Le succès des Fermières au Congrès inter-cercle de la Fédération no 9

Le cercle de Fermières de Saint-Pie de Bagot qui célébrait son premier anniversaire de fondation en juin était l'hôte du 60e congrès des Fermières. La présence de quelque 300 dames, représentant plus de 21 cercles de fermières assura à cette journée un franc succès. Les différents cercles représentés étaient ceux de: Acton Vale, Beloeil, Boucherville, Chambly, Contrecoeur, Laflèche, La Providence, McMasterville, Saint-Aimé, Saint-Amable, Saint-Basile, Saint-Bruno, Saint-Charles, Ste-Christine, Saint-Hughes, Ste-Madeleine, Saint-Marc, Saint-Maxime, Saint-Pie de Bagot, Upton et Varennes.

La journée débuta par la célébration de la messe à l'église paroissiale, puis le groupe se transporta vers la salle du Collège où avait lieu l'inscription officielle des participantes.

Mme Pauline Tremblay, présidente locale, adressa le mot de bienvenue, qui fut suivi de la pause café. Mme Pierrette Daviault, présidente de la Fédération, procéda à l'ouverture du Congrès par la présentation des différents invités: Mmes Marie Tremblay, représentante provinciale, Jeanne Demers, présidente de la Fédération numéro 13, Edmond Chaput et Ernest Sansoucy, respectivement présidente et secrétaire de la Fédération numéro 10, Jeanne Bernard et Mlle Huguette Lavallée, toutes deux conseillères en économie familiale.

Au nombre des invités, on remarquait aussi MM. Gaétan Ducharme et Gérard St-Jacques, respectivement maires de la ville et de la paroisse de Saint-Pie, ainsi que M. l'abbé Paul Ménard, curé de Saint-Pie de Bagot.

L'avant-midi se poursuivit par la lecture et l'adoption de l'ordre du jour. On procéda ensuite à l'appel des différents cercles et à la lecture et à l'adoption du procès verbal du congrès de l'an passé, ainsi que du rapport financier de l'année terminée.

M. Jacques R. Tremblay, député du Comté d'Iberville, un des distingués invités, adressa la parole aux congressistes dans le cours de l'avant-midi.

Par la suite, les différents comités présentèrent leur rapport. Mme Madeleine Tétreault présenta celui de la consommation, Mme Louis-Aimé Robert celui du comité agricole, Mme Madeleine Léveillée celui des affaires culturelles, Mme Jeannine Gauthier celui du comité d'art domestique et Mme Réjeanne Nardini celui du comité de publicité. Ces différents rapports clôturèrent un début de journée chargée et aucune participante ne refusa l'ajournement temporaire pour le dîner.

À la reprise des assises de ce congrès, les déléguées procédèrent à l'élection d'un nouveau conseil à la Fédération. Fait à noter, l'ancien conseil fut réélu dans son entier et se compose de Mmes Pierrette Daviault, présidente; Réjeanne Nardini, vice-présidente; Denise Champigny, secrétaire; et des conseillères, Mmes Madeleine Tétreault, Madeleine Léveillé, Agathe Benoit et Jeannine Gauthier.

Les Fermières de la Fédération No. 9 ont présenté plusieurs résolutions durant ce congrès dont la principale fut sans aucun doute celle recommandant que tout immigrant qui s'installerait au Québec, apprenne "d'abord" le français. Du point de vue de la consommation, les fermières ont suggéré une plus grande surveillance des prix des denrées essentielles tels la viande et le sucre. Elles ont aussi adopté une résolution demandant que le prix du lait soit maintenu à un prix moindre qu'une quantité équivalente de boisson gazeuse. Dans le domaine de l'éducation, quelques cercles ont demandé, une diminution du nombre de journées pédagogiques qu'ils considèrent trop nombreuses. Enfin, d'autres résolutions de régie interne étaient à l'ordre du jour.

Durant le congrès avait lieu l'exposition inter-cercles et les quelques 300 participantes pouvaient admirer les pièces exposées par les différents cercles. L'exposition donnait lieu à un concours dont les juges Mmes Chicoine et Mayer étaient supervisés par Mme Jeanne Bernard et Mlle Huguette Lavallée toutes deux conseillères en économie familiale.

Chacun des cercles devait présenter un total de six pièces primées comprenant une nappe, un tapis chenille, un blazer, un jumper, une couverture de lit d'enfant et un abat-jour. Le cercle de Contrecoeur remporta les honneurs de ce concours et le trophée pour une deuxième année consécutive avec 115.9 points, quoique suivi de très près par le cercle de Varennes avec 115.4 et celui de Saint-Basile avec 115.2.

Dans le domaine de l'artisanat il est à souligner que l'Artisane de l'Année qui a été élu au Salon de la Femme '75 est Mme Laurence Bousquet, membre de la Fédération No. 9.

Pour souligner son premier anniversaire de fondation, le cercle de Fermières de Saint-Pie, hôte du congrès, présentait en partie récréative Marie Johnson Découverte '75. Cette jeune artiste locale dont la réputation a brillamment dépassé les frontières de la région, présenta un programme de chansons toutes purement québécoises à la grande satisfaction des participantes qui y trouvèrent un réel plaisir.

Ce fut donc, aux dires des participantes de ce congrès, une journée des mieux réussies.

Invitation à tous

Les cours de conditionnement physique par la danse offerts par Les Pégases dans le cadre du projet Perspectives-Jeunesse "Expression corporelle-participation" vont bon train à venir jusqu'à maintenant.

Il est toujours temps d'y participer. Les personnes intéressées n'ont qu'à se rendre à l'école Raymond de Saint-Hyacinthe.

Les cours sont dispensés gratuitement à toutes les semaines, soit le mardi de 3h.30 à 5 heures et de 7h.30 à 9 heures; le mercredi de 7h.30 à neuf heures; et le jeudi de 7h.30 à 9 heures également.

Pour de plus amples informations, s'adresser à Lucie Côté à 796-3266 ou Dominique Chartier à 796-3241.



Le Banquet des Fermières

Le congrès inter-cercle des Fermières de la Fédération no 9 se tint à la fin de juin, à Saint-Pie. La journée remporta un éclatant succès si on en juge par la qualité des activités du congrès, lesquelles emballèrent les congressistes. Sur la photo, nous retrouvons quelques invités que l'on pouvait remarquer à la table d'honneur à l'occasion du banquet qui se déroula à la salle Chez Théo à Saint-Pie. Dans l'ordre, Mme Pierrette Daviau, présidente de la Fédération no 9; M. l'abbé Paul Ménard, curé de la paroisse de Saint-Pie; Mme Marie Tremblay, présidente provinciale; M. Ducharme, maire du village; et M. Saint-Jacques, maire de la paroisse de Saint-Pie.



Départ de l'abbé Girard

Une rencontre fraternelle en l'honneur de M. l'abbé Alphonse Girard, curé de la paroisse du Précieux-Sang de La Providence, et à l'occasion de l'arrivée du nouveau curé, M. l'abbé François Ménard, se tint le mercredi 2 juillet, au Stade de La Providence. Quelque 600 paroissiens de tous les âges se sont réunis à l'occasion de cette soirée, durant laquelle une messe d'action de grâces fut concélébrée. L'abbé Girard quitte la paroisse du Précieux-Sang mais continue son travail comme collaborateur à la paroisse cathédrale.

LE COURRIER de Saint-Hyacinthe **au fil des jours**

123e ANNEE — NO 10

MERCREDI 9 JUILLET 1975

B

"Un pasteur nous quitte, un autre nous arrive!"

Plus de 600 paroissiens de ville La Providence se sont réunis le mercredi soir 2 juillet, au stade de La Providence, afin de rendre hommage à leur curé, M. l'abbé Alphonse Girard et accueillir son remplaçant, M. l'abbé François Ménard.

"Un pasteur nous quitte, un autre nous arrive!" telle est la pensée qui habita les personnes présentes tout au long de cette soirée inoubliable.

Alors que M. l'abbé Girard quitte ses paroissiens pour poursuivre son travail comme vicaire à la paroisse cathédrale, l'abbé François Ménard arrive à La Providence pour continuer l'oeuvre de l'abbé Girard, comme curé de la paroisse du Précieux-Sang.

C'est avec enthousiasme que les paroissiens ont accueilli l'abbé Ménard, curé de la paroisse Saint-Edouard de Ville-de-Lac-Brome de Knowlton, à l'occasion de cette cérémonie organisée en collaboration avec les 32 organismes paroissiaux. Il ne s'agissait pas d'une fête d'adieu, mais d'une soirée spéciale où jeunes et moins jeunes se sont réunis pour dire merci et souhaiter la bienvenue à celui qui assurera la prolongation d'un travail déjà amorcé.

Les personnes présentes profitèrent donc de l'occasion pour assurer à leur nouveau curé leur disponibilité en ce qui a trait aux activités chrétiennes et sociales de la paroisse.

(Suite à la page B-2)

1955 - 1975 ANNEE DU

20ième ANNIVERSAIRE

Chez Nicole Jeunes Filles Bébés Enfants

Vous permet de bénéficier d'aubaines à

1.00 2.00 3.00

LA VENTE D'ETE

à 33 1/3 % se continue

Pourquoi ne pas épargner

33 1/3 % IMMEDIATEMENT

sur l'achat de vêtements scolaires

"Quantité limitée"

Manteaux et coupe-vents d'automne

CHEZ NICOLE

«LE MAGASIN DE LA MERE SOUCIEUSE DE BIEN VETIR SES ENFANTS»

AIR CLIMATISÉ

555, ave Hotel-Dieu, St-Hyacinthe Tél: 774-5451

aux 1000 Fleurs

LUC BOILEAU
Fleuriste diplômé

VOYEZ NOS CRÉATIONS DE FLEURS NATURELLES ET SÉCHÉES POUR TOUTES LES OCCASIONS

Tout pour le jardinage et parterre, engrais, insecticide, herbicide, plantes vertes, etc.

DÉCORATION FLORALE POUR MARIAGE ET TOUTES OCCASIONS

ouvert le jeudi et vendredi jusqu'à 9h.00 Samedi jusqu'à 6h.00

ATTENTION: Nous sommes fermés le dimanche pour la période estivale seulement

Merci

Tél: (514) 774-7525

2450 rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe

BISCUITERIE JANO Ltée

1980, RUE DES CASCADES TEL. 773-2641



irénée Jubinville
propriétaire

Ouvert le Jeudi soir et vendredi soir jusqu'à 10 heures.

SPECIAL DETENTE

Biscuits chocolat Cavalier ou Roxy, sandwich pâte chocolat avec crème vanille, sec petit beurre, champagne, goûter au lait, nouveau biscuit arrowoot, genre pâte à beignes délicieux, Ice Wafer vanille plaine ou recouvert de chocolat aussi biscuit chinois seulement 3 lb 1.98

Bar de chocolat Caramilk de Cadbury à la livre boite de 2½ pour 2.75

Bonbons d'été genre guimauve, M.M. bananes, M.M. Peanut, M.M.Cones, aux fraises, aux poires, aux ananas, etc. lb 1.29

SUPER SPECIAL
Bonbons asst. mélangé Jano 2 lb 89c

Gros gâteau roulé au coconut, à la crème, ou à la gelée 2 pour 1.59

Pour vos gâteaux de noces, fête, réception
Voyez "Chez Jano"
Bas prix et qualité.

Quelques pages de notre histoire...

Les grands moments de l'industrie laitière

Ce texte fait suite au discours prononcé par M. Jean de LaBroquerie Taché, le 5 décembre 1893, au cours d'un banquet organisé en son honneur par la Société d'industrie laitière, pour le remercier de son travail en tant que premier secrétaire-trésorier, poste qu'il occupa pendant une dizaine d'années.

"Disons d'abord que ce que notre société a récolté, d'autres en avaient jeté la semence avant elle; quand elle s'est fondée en 1882, il existait au-delà de 300 fromageries et quelques beurreries, faisant déjà la fortune des paroisses où les unes et les autres avaient été établies. La campagne, qui les avait créées, avait été commencée vers 1870 par M. Ed.-A. Barnard, que je vois devant moi, et continuée ensuite par des gens qui savent voir où est l'intérêt de leur pays. Ceux-là ont été les pionniers de l'industrie laitière.

"Le gouvernement de Québec, dont notre lieutenant-gouverneur actuel était le premier ministre, avait officiellement soumis aux chambres, dans le discours du trône en 1879, la politique du beurre et du fromage, et, chose étonnante, l'opposition n'avait pas trouvé trop à redire.

"Le même gouvernement de Québec, encore sous l'inspiration de M. Barnard, avait fondé en 1881, la fabrique-école de fromagerie et de beurrerie de St-Denis, il avait subventionné en 1882 la fabrique-école de beurre de Ste-Marie de la Beauce, dirigée par M. Barré, qui venait de faire un voyage d'études au Danemark.

"Le Journal d'Agriculture, ou pour mieux dire M. Barnard, avait, pendant près de 20 ans, sans crainte, sinon sans reproches, prêché la bonne parole agricole; et sous son souffle le ferment des bonnes idées avait travaillé à tuer le microbe de la routine.

"Les cercles agricoles avaient eu, dans notre clergé et ailleurs des apôtres dévoués comme vous M. le Président (Le président était l'abbé T. Montminy, curé de St-Georges de Beauce), et l'esprit d'association paroissiale, appliqué à l'étude en commun de l'agriculture et de ses conditions de succès, était en pleine germination.

"Tout ce travail était donc fait dans le champ le plus immédiat qui s'ouvrait devant nous; d'autres circonstances devaient encore rendre notre succès facile. Partout où l'on n'avait pas la foi au beurre et au fromage, on ne s'en demandait pas moins, où l'on pouvait bien aller avec des terres, qui rendaient de moins en moins sous la saignée d'une routine désastreuse.

"La grande découverte de l'ensilage venait de traverser d'Europe en Amérique et occupait l'attention publique.

"Au point de vue de la fabrication du fromage, si le mot de "french Cheese" n'était pas encore inventé, on n'en fabriquait pas moins un peu trop de cette marchandise, à laquelle on a voulu l'appliquer, et on sentait bien qu'il y avait des progrès à faire. Pour le beurre, l'invention récente des écrémeuses centrifuges avait rendu facile l'établissement des beurreries, comme l'était déjà celui des fromageries.

"Pour nous guider dans la direction de notre société, nous avions devant nous l'exemple de nos sociétés soeurs d'Ontario, qui avaient déjà rendu la fabrication de cette province très supérieure à la nôtre.

"Dans de semblables conditions, notre société arrivait à son heure; quand on a sa voie tracée, le succès est presque toujours assuré, et comme je vous l'ai dit, il en était ainsi pour nous.

"Nous nous sommes mis à l'oeuvre pour éveiller l'attention et rassembler les forces disséminées dans le pays. Nous avons fait de grandes réunions publiques et nous avons parlé d'agriculture. Si dans nos conventions, nous avons traité une foule de sujets agricoles, ce n'était pas tant dans le but de les approfondir que de signaler au public les avantages de l'agriculture laitière, de lui montrer qu'en cela comme ailleurs, il y a bien des choses à étudier, bien des moyens de rendre la culture payante; pas tant, non plus, dans le but d'offrir au public des travaux de valeur, que dans celui d'inspirer un peu plus de confiance en eux mêmes à une foule de citoyens utiles, dont le bon sens pratique et l'expérience, comme la lumière de l'Évangile, restent trop souvent sous le boisseau. C'était enfin pour montrer que des cultivateurs ordinaires peuvent introduire sur leur ferme, avec des moyens restreints et de la conduite, des améliorations acquises à la pratique dans d'autres pays, même pas sous prétexte qu'ils manquent de moyens. À tous ces points de vue, la Société, pour faire sortir de notre sol des trésors, que l'on ne connaissait pas assez, a fait oeuvre de mineur.

"Tout en jouant ce rôle modeste, la Société a implanté chez nous la pratique de l'ensilage; elle a contribué à l'amélioration de l'élevage du bétail; elle a doté la province d'un livre de généalogie du bétail canadien. Elle a popularisé l'idée des cercles agricoles, dont l'expansion active dans notre province vient de se produire grâce à la loi de M. Gigault, un autre ami de notre société, qui est ici ce soir, et envers qui le public a une dette de reconnaissance, pour avoir trouvé la formule qui devait faire naître 400 cercles agricoles en une seule année.

"Mais le développement et l'amélioration des produits du lait, beurre et fromage, étaient le but le plus immédiat de notre Société, la raison de son existence.

"En transportant nos conventions par tout le pays, nous avons amené l'extension de l'Industrie laitière. Au lieu des 300 et quelques fabriques de 1882, la Province compte maintenant plus de 900 fromageries et environ 200 beurreries et la production annuelle de ces fabriques dépasse maintenant 5 millions de piastres.

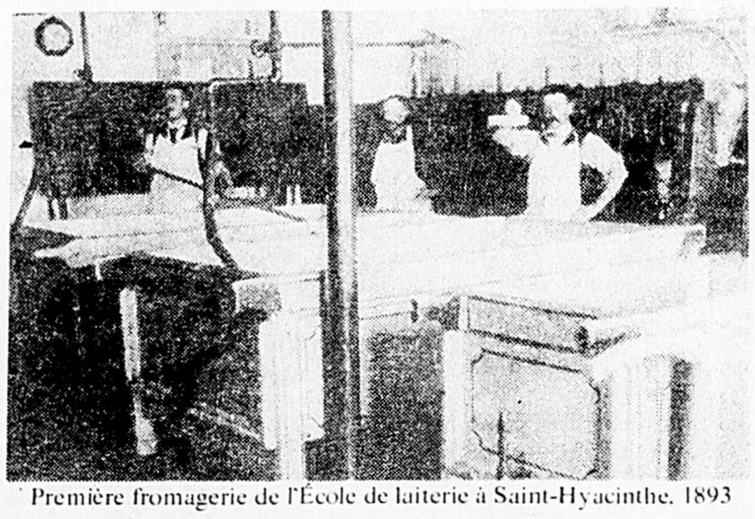
"Au point de vue de l'enseignement des bonnes méthodes de fabrication, nous avons marché sur les traces des sociétés soeurs d'Ontario pendant les premières années de notre existence; nous avons ensuite perfectionné leur système d'inspection ou d'enseignement à la fabrique, à domicile si l'on veut, et d'étape en étape, nous en avons fait notre organisation régulière des syndicats de fromagerie et de beurrerie, la première et la seule du genre dans le monde entier.

"Pour amener le fonctionnement efficace de nos syndicats, il faillait former nos inspecteurs et habituer les fabricants à recevoir leur direction de la société, et la création d'une école s'imposait."

À SUIVRE

La fin du discours de M. Taché

Texte extrait par Georges Bélanger de la Société d'histoire de Saint-Hyacinthe



Première fromagerie de l'École de laiterie à Saint-Hyacinthe, 1893

Ecole d'Industrie Laitiere, St-Hyacinthe.



Photographie Beauregard.

1. J. D. Leclair, Surintendant Ecole de Laiterie,
2. E. Bourbeau, Insp. gén. L'Ange Gardien, Rouv.
3. E. Desjardins, Ecole de Laiterie, St-Hyacinthe,
4. G. Desrochers, inspecteur, St-Nicholas, Lévis,
5. J. A. Lapierre, 20 rue St-Pierre, Québec,
6. Th. Bernard, Ste-Emilie de Lotbinière,
8. Pierre Ouellette, Hébertville,
9. George Delsire, St-Hubert, Co. Chambly,
10. D. S. Davignon, St-Dominique
11. Wilfrid Lapointe, St-Dominique,
12. Treffé Girard, Ste-Angèle, Co. Louville,
13. A. Gilbert, St-Dominique,
14. Amédée Desormeau, Ste-Thérèse, Co. Terrebonne,
15. Marc McDuff, Upton, Co. Bagot,
16. Edmond Paquette, Ste-Sophie, Co. Terrebonne
17. Hermenégilde Dionet, Isle-Perrault, Co. Vaud.
19. Olivier Louis Seize, Ripon, Co. Labelle,
20. Nap. Tétrault, Waterloo,
21. H. Ange, St-Louis, Co. Lotbinière,
22. Joseph Bélanger, Isle-Bizard, Co. Jacques-C.
23. L. A. Caron, St-Justin, C. Maskinongé,
24. J. P. Dupuis, St-Hermenégilde, Co. Stanstead,
25. Adélaïde Vachon, Ste-Anne, Co. Prescott, Ont.
26. S. Rochon, Ste-Scolastique, Co. 2 Montagnes,
27. Alex. Paquette, Québec,
28. W. Plante, St-Barthélemy, Co. Berthier,
29. J. O. E. Lussier, East Clifton, Co. Compton,
30. J. P. Gillette, St-Hermenégilde, Co. Stanstead,
31. J. Chaumont, St-Jean de Matha, Co. Joliette,
32. Théo. Barré, L'Ange Gardien, Co. Rouville,
33. T. St-George, St-Jean,
35. Eugène Roy, Thurso, Co. Ottawa,
36. Edouard Gignère, St-François du Lac, Co. Ya.,
37. Philias Allard, St-Alexis, Co. Maskinongé,
38. Simon Tondelette, Milton, Co. Shefford,
39. Evariste Lanzier, St-Louis, Co. Lotbinière,
40. Joseph Normandin, Upton,
42. J. E. Antille, St-Roch des Aulnois,
43. F. X. Thérrien, Waterville, Co. Compton,
44. Alp. Poirier Normandin, Lac St-Jean,
45. Joseph Poirier Normandin, "
46. J. A. Dandurand, Maskinongé,
47. P. Morin, Stottville, Co. St-Jean,
48. Joseph Delcours, St-Barthelemy,
49. Pierre Pilon, St-Clet, Co. Soulange,
50. Antoine Giroard, St-Antoine, Co. Verchères,
51. Edmond Richard, St-Denis.

Nouvelles de S.-Mathias

S.-Mathias, 4, (DNC)

Naissances

M. et Mme Gilles Gallant (Monique Vanasse), de Saint-Mathias, sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Richard-Patrick.

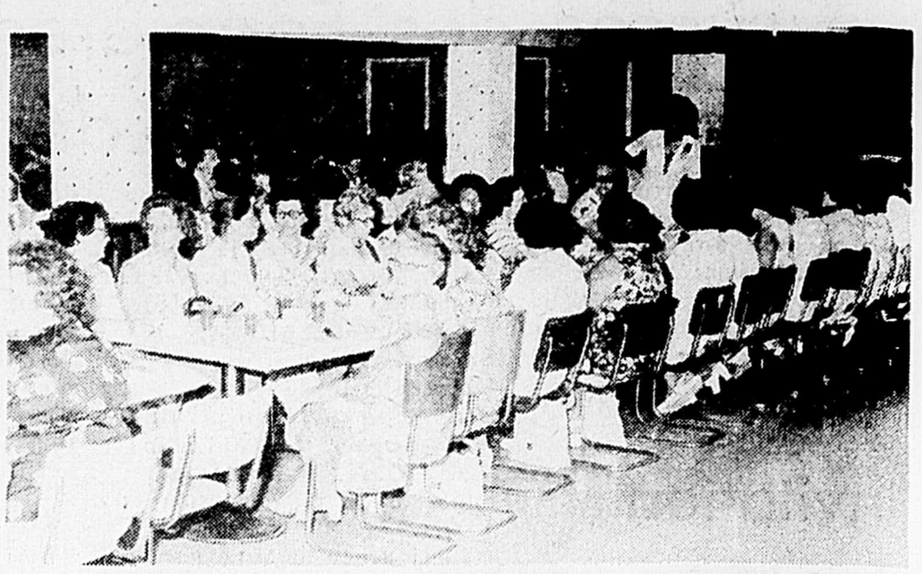
M. et Mme Paul Dion (Diane Perron), de Saint-Mathias, annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Josée-Caroline.

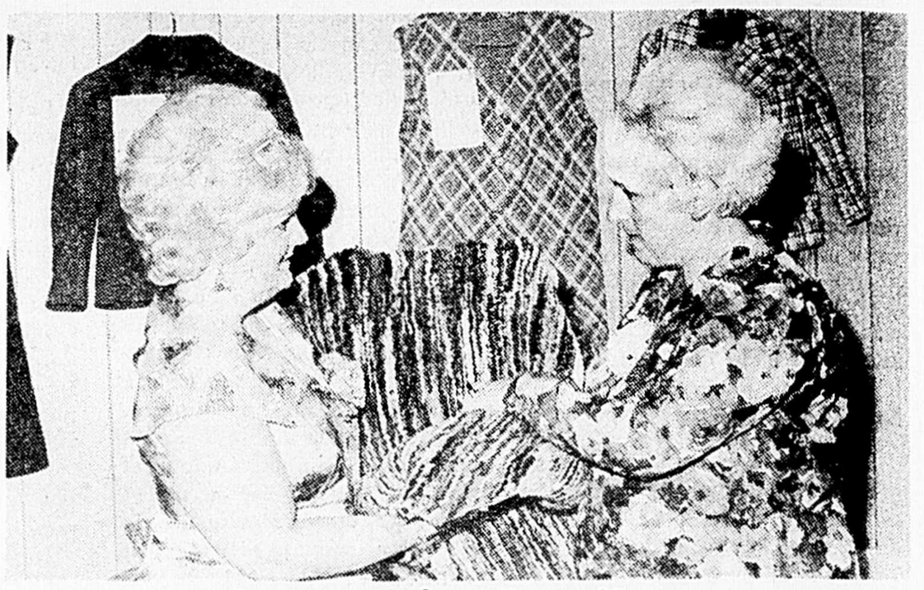
***

Bienvenue à M. et Mme Jean-Pierre Blanchet et leurs enfants, de Repentigny, qui ont déménagé dans leur nouvelle résidence de Saint-Mathias.

Excellent film en plein air à La Providence

Le Service des loisirs de La Providence organise chaque mardi soir de l'été, une projection de film en plein air. Mardi 15 juillet, sera présenté: "Symphonie des Héros" avec Charlton Heston et Maximilian Schell sur la rue Des Pins. Cordiale Bienvenue à tous. Initiative familiale gratuite. EN CAS DE PLUIE, projection à l'O.T.J. La Providence, dès 8h.30 p.m. Pour information: 773-7711.





Congrès des Fermières

Les Fermières de la Fédération no 9 se sont réunies à la fin de juin à Saint-Pie pour le congrès annuel inter-cercle. Le programme de la journée, quoique chargée, ne manqua pas de plaire aux dames et aux invités à cette occasion. Le conseil fut réélu dans son entier au cours du congrès. Une exposition artisanale couronna un cercle gagnant, soit le cercle de Contrecoeur. Les photos donnent un aperçu de cette rencontre qui se déroula à Saint-Pie. Mmes Pierrette Daviau, présidente de la Fédération no 9, à gauche, regarde l'exhibit d'un cercle participant, en compagnie de Mme Pauline Tremblay, présidente à Saint-Pie.

Un pasteur..

(Suite de la page B-1)

Au début de la rencontre, M. l'abbé Alphonse Girard célébra une messe d'action de grâces, entouré, comme concélébrants, de prêtres retirés dans la paroisse du Précieux-Sang, autrefois curés de différentes municipalités environnantes. Il s'agit de MM. les abbés Armand Desnoyers, Horace Bernard et François Morin.

Deux anciens vicaires de la paroisse, soit MM. Hervé Proulx, curé à la paroisse Sainte-Sabine, et Gabriel Lesage, vicaire à Granby, participèrent également à cette concélébration avec le vicaire de la paroisse, M. Robert Pelletier, et le vicaire dominical, M. André Nolin.

M. Gaston Dore agissa comme animateur à cette occasion.

Les paroissiens furent ensuite invités à remettre quelques présents à M. Girard. Couples de jeunes, d'adultes et du troisième âge lui ont offert un autel portatif, une bourse ainsi qu'une toile représentant son portrait.

A l'issue de cette cérémonie, un goûter fut servi au personnes présentes grâce à la collaboration des Protégés de La Providence et de la Caisse populaire.

L'animateur de la rencontre, M. Jacques Berthiaume, directeur des Loisirs de cette municipalité, invita les citoyens au dialogue. A la suite de plusieurs commentaires, il va sans dire que cette soirée remporta un vibrant succès et qu'elle demeurera un souvenir inoubliable non seulement pour MM. Girard et Ménard, mais aussi pour tous ceux qui participèrent de près ou de loin à faire de cette rencontre un moment de fraternité où la foi a encore sa place.

M. et Mme Arthur Larivière fêtent leurs noces d'or

M. et Mme Arthur Larivière célébrèrent le samedi 14 juin leurs noces d'or, après cinquante ans de vie commune.

Une fête fut organisée à cette occasion par les enfants des jubilaires: Roger, de Montréal; Mlle Jeannine, de Montréal; Gilles, de Saint-Hyacinthe; et Mme René Tremblay (Suzanne), de Montréal.

Une réception suivit au Bar-Salon le Fricot de Montréal, à laquelle assistèrent de nombreux parents et amis.

Une bague en or et une montre furent offertes aux jubilaires par leurs enfants. Chantal Tremblay fit la lecture d'une adresse, tandis que Sylvie Larivière fut choisie pour offrir des fleurs à M. et Mme Arthur Larivière.

Activités de Saint-Hugues

S.-Hughes, 7, (DNC)

Une centaine de membres de la Caisse populaire de Saint-Hughes assistèrent à l'assemblée annuelle qui se tint le 25 juin. À cette occasion, les dirigeants de la caisse donnèrent un compte rendu des activités et du bilan financier de l'année.

Les prix de présence tirés au cours de la soirée furent gagnés par: Fernand Giard, Mme C.-E. Fontaine, Mme Julien, le jeune Désilets, le jeune Simoneau, Mme Antoinette Désautels, Mlle Louise Lessard, le jeune Brière, Mme J.-M. Otis, Mme Chicoine, Raymond Élie, Mme Conrad Gendron, Lionel Chevrette, Mme Léo Dupuis, Edgar Nault, Armand Lanoie, Mlle Jacinthe Hébert, Donat Joyal, Jules Véronneau, Mme Victor Bourgeault, Lucie Jodoin, Lucie Dolbec, Mme P.P. Brodeur, Mme H. Jodoin, M. Dupuis, M. Messier, Soeur Marcel, Mlle Louise Giard, Mlle Simoneau, Osias Laramée, Paul Dumaine, Laurent Fontaine, Mme Raoul Hébert.

Plusieurs prix de présence favorisèrent Mme Albert Cournoyer, René Gaudette, Mme Beauregard, Mme Yvon Giard, Mme R. Hébert, Mme Osa Larivière, Mme P. P. Brodeur et Mme Wilfrid Raymond.

À cette occasion, une bonne pluie est venue en aide aux cultivateurs.

***

PÈLERINAGE

Quelque 65 personnes participèrent au voyage organisé par le mouvement des Femmes Chrétiennes de Saint-Hughes, dont Mme Éva Daviau est la première responsable. Le pèlerinage annuel au Cap-de-la-Madeleine remporta un grand succès à cette occasion.

BUFFET
Georgette Dubois Enr.
1925, RUE DESAUTELS,
SAINT-JOSEPH
LIVRAISON GRATUITE DANS
LE GRAND SAINT-HYACINTHE
Tél. 774-6538
Réceptions de tous genres: baptême, anniversaire, mariage, funérailles, etc.



Vous êtes récemment
ARRIVÉ EN VILLE
et ne savez pas par où commencer
Appelez la représentante de
Welcome Wagon LTD.
à 773-0440
Vous vous en féliciterez
Membre Welcome Wagon Limitée

BONNES VACANCES à tous nos clients



ATTENTION
bijouterie ANODOR ENR.
DENIS PETIT, prop
2060 Cascades, St-Hyacinthe
Tél. 773-1935
SERA FERMÉ POUR LES VACANCES D'ETE
DU 14 AU 26 JUILLET



Partons en pique-nique!

par Juliette Lassonde

Les pique-niques improvisés d'autrefois étaient amusants. Je me souviens qu'enfant je prenais un sac de papier usagé dans lequel je glissais quelques biscuits, un sandwich et hop, je courais rejoindre les copains.

Avec tout l'équipement dont on dispose aujourd'hui (glacière portative, barbecue léger), les pique-niques sont, si on le veut bien, des festins de plein air.

A vous de choisir ce qui vous convient parmi les recettes suggérées. N'oubliez pas cependant que le grand air aiguise les appétits et que vos invités auront grand faim. Servez des portions abondantes.

MENU

- Saumon froid, oeufs au vinaigre, biscuits
- Salade de riz accompagné de dinde froide
- Salade de saucisses ou salade de pommes de terre et de corned-beef



Ajoutez à tout celà bien sûr, du pain, des fruits frais et des boissons rafraîchies. Pourquoi pas une Sangria? Solange Blouin vous donne sa recette...

SANGRIA

20 onces de vin rouge sucré au goût
½ verre de Cointreau (2 onces)
½ verre de cognac (2 onces)
10 onces de Soda Water
Glace, oranges, citron
A préparer 3 heures avant la dégustation.

* * *

SAUMON FROID

1 cuil. à table de beurre
1 oignon moyen, tranché
1 petite carotte, en morceaux
1 bouquet de feuilles de céleri
4 brindilles de persil
2 cuil. à thé de sel
4 grains de poivre
¼ de cuil. à thé de thym
1 petite feuille de laurier
2 livres de saumon frais, en un seul morceau
4 tasses d'eau bouillante
Sauce au concombre (notre recette)
Quartiers de citron

Faire fondre le beurre dans une grande casserole. Y faire dorer l'oignon, à feu doux. Retirer du feu et ajouter carotte, céleri, persil, assaisonnements et saumon. Ajouter l'eau bouillante et chauffer jusqu'au point d'ébullition.

Couvrir hermétiquement et faire mijoter, sans toutefois laisser bouillir, pendant environ 20 minutes ou jusqu'à ce que le saumon se défasse à la fourchette (assurez-vous que le poisson est bien cuit, surtout près de la grande arête). A mi-temps de la cuisson, tourner le poisson.

Retirer du feu et laisser refroidir le saumon dans sa cuisson. L'en retirer, une fois refroidi, et le débarrasser de la peu et des arêtes en le gardant entier autant que possible. Le bien refroidir au réfrigérateur. Transporter le saumon et sa sauce, jusqu'au lieu du pique-nique, dans une glacière portative. Servir en gros morceaux, avec la sauce au concombre et des quartiers de citron (6 portions).

* * *

Voici ma sauce au concombre de mon livre de recette: Peler et râper un concombre. Enlever les graines si le conccombre est gros. Ajouter 1 demiard de crème sûre, 1 c. à table de jus de citron, 1 c. à table de ciboulette.

SALADE DE RIZ
- excellente recette de Mme Louis Beaudry

- Cuire 2½ tasses de riz selon la méthode consacrée de cuisson sans cependant le laisser trop cuire. Egoutter. Déposer le riz au réfrigérateur durant trois heures. Couvrir le riz d'un linge propre.

Une heure avant de servir, ajouter au riz:
1 tasse de cé;ero coupé en dés
¼ tasse d'échalottes émincées
¼ tasse d'olives tranchées
1 tasse de carotte en lamelles fines
1 tasse de pois (au goût)
le jus d'un citron
1 / 3 tasse d'huile à salade
1 c. à thé de sel, poivre
¼ tasse de persil frais haché
½ c. à thé de moutarde en poudre
½ c. à thé de sucre

- Rectifier l'assaisonnement. Servir sur grandes feuilles de laitue ou de chou rouge. Cette salade accompagne très bien le poulet ou la dinde froide.

SALADE DE SAUCISSES

1 livre de saucisse knockwurst, de saucisses barbecue ou de wieners
1½ tasse de gros oignon blanc (espagnol ou des Bermudes), haché
¾ de tasse de petits cornichons à l'aneth, hachés
2 cuil. à table de persil haché
1 tasse de mayonnaise
1½ cuil. à table de moutarde
3 cuil. à table de crème sure, du commerce
Laitue
Oeufs durs

Chauffer les saucisses choisies dans de l'eau bouillante. En enlever la peau, si cela est nécessaire, sitôt qu'elles sont suffisamment refroidies pour qu'on puisse les manipuler. Les trancher aussi mince que possible et les mettre dans un bol. Ajouter l'oignon, les cornichons hachés et le persil. Mêler la mayonnaise, la moutarde et la crème sure et verser le mélange sur la salade pendant que les saucisses sont encore un peu chaudes. Bien mêler, délicatement. Couvrir et réfrigérer.

Disposer sur de la laitue, au moment de servir, et garnir de quartiers d'oeufs durs (4 portions)

SALADE DE POMMES DE TERRE ET DE CORNED-BEEF

4 tasses de pommes de terre cuites mais refroidies, en dés
1 boîte de 12 onces de boeuf de conserve dit corned-beef refroidi
1 tasse de petits cornichons à l'aneth, en fines tranches
¾ de tasse de céleri en fines tranches
½ tasse de gros oignon blanc (espagnol ou des Bermudes), haché
1 / 3 de tasse d'huile d'olive
1½ cuil. à table de vinaigre
1½ cuil. à table de jus de citron
1 cuil. à thé de sel
1 cuil. à table de moutarde
¼ de tasse de mayonnaise
1 cuil. à table de sauce Worcestershire
¼ de cuil. à thé de paprika
½ cuil. à thé de feuilles d'origan séchées
¼ de cuil. à thé de feuilles de thym séchées
1 cuil. à table de persil haché
La moitié d'une petite gousse d'ail, broyée
Laitue

Mettre les pommes de terre dans un grand bol. Emietter grossièrement le corned-beef et l'ajouter aux pommes de terre ainsi que les tranches de cornichons, le céleri et l'oignon.

Mêler tous les autres ingrédients, excepté la laitue, dans un petit bocal fermant hermétiquement. Bien agiter et verser la vinaigrette sur la salade. Mêler délicatement, pour que tous les éléments de la salade soient enrobés de vinaigrette, couvrir et réfrigérer jusqu'à peu avant le moment de servir.

Tapisser un grand bol de feuille de laitue, au moment de servir, et y odisposer la salade (6 portions).

(Suite à la page B-5)

Courrier de Saint-Aimé

Saint-Aimé, 7. (DNC)

AFEAS

Le nouveau conseil du Cercle AFEAS de Saint-Aimé se compose de Mmes Cécile Harvey, présidente; J. Desrosiers, vice-présidente; Darquise Vachon, Rolande Brouillard, Odette Brouillard, directrices; et Dolorès Grenon, secrétaire-trésorière.

***

MARIAGE

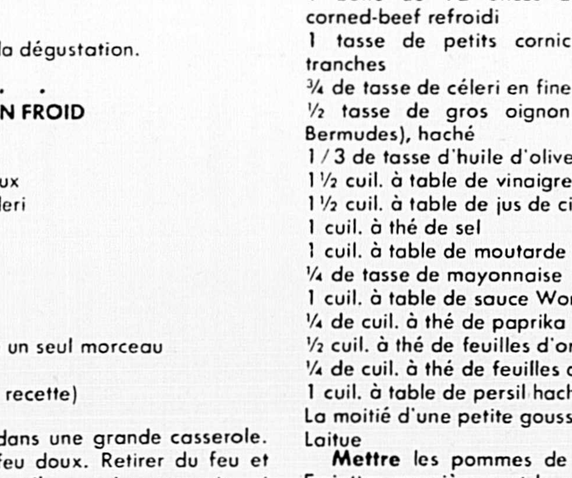
Le mariage de M. Christian Racine, fils de M. et Mme Philippe Racine, de Saint-Aimé, Mlle Lise Deschênes, fille de M. et Mme Dionis Deschênes, de Saint-Jean-Bosco-de-Tracy, a été bénit le lundi 23 juin.

SPECIALITE

M. Tapis-Net Enr. Saint-Hyacinthe

Conrad Sévigny, prop
NETTOYAGE de TAPIS et FAUTEUILS à la VAPEUR
équipé pour dommage causé par l'eau et la fumée

INDUSTRIEL COMMERCIAL, RESIDENTIEL



NOUS FAISONS LA LOCATION DE LAVEUSE A TAPIS A LA VAPEUR

Nettoyage garanti et assc.

estimé gratuite TEL: 773-0390

275, Concorde, Saint-Hyacinthe
l'expérience et le service que nous vous donnons fait
NOTRE PROSPERITE

Nous desservons de Sainte-Adèle jusqu'à

Rég:		
	St-Hyacinthe	773-0390
	Ste-Rose	622-0642
	Sherbrooke	849-2484
	Coaticook	849-4216

SPECIAUX DU MOIS

MARCHE ESCOMPTES

TEL: 773-4466
1490, rue Des Cascades
SAINT-HYACINTHE

VOIR NOS PRIX C'EST DEVENIR CLIENT

FLORIENT
Désodorisant pour la maison floral, lilas, pin, lavendre, citron frais, épice, etc.
SPEC. .49

RAID
450 ML Insecticide
spéc. 1.97

LYSOL
désodorisant pour la maison 14 on. spéc. 1.33

HUILE POUR BÉBÉ
Johnson & Johnson 9 on. ou 250 ml. spéc. 1.59

Cure-oreilles
Health & Brand 180's
spéc.
59c

Shampoing Johnson & Johnson
12 on. ou 350 ml spéc. 1.89

Q. Tips
180's spéc. 88c

POUDRE POUR BÉBÉ
Johnson & Johnson 14 on. spéc. 1.19

Sel de bain Softique
vert, or, bleu, herbal
spéc. 1.39

Dentifrice Ultrabrite
100 ml + 50% gratuit
spéc. 99c

DENTRIFRICE CLOSE-UP
100 ml rouge, vert, spéc. 83c

Dentifrice Listerine
paquet 1 lb
spéc. 1.89

SCOPE
rince bouche, 12 on.
spéc. 1.09

EFFERDENT
en tablette nettoyeur à dentier 42's
spéc. 89c

BROSSE A DENTS
Health Brand
doux, médium, dure
39c ch. ou 3/99

NEET
rég. et citron vaporisateur épilatoire
spéc. 1.59

Crème épilatoire
Neet 30g rég. et citron
spéc. 69c

LOTION NEET
épilatoire 50g. rég. et citron
spéc. 69c

Mitchum en liquide
vaporisateur ou crème
spéc. 2.29

ULTRA BAN
déodorisant 6 on rég. ou sans odeur
spéc. 1.19

LISTERINE
18 on. + 6 on. gratuit
spéc. 1.37

DENTIFRICE COLGATE
50 ml 2 pour 59c

Huile de bain
Algue marine 21 bains
spéc. 4.99

Arrid extra-sec
déodorant en poudre, 6 on. rég. ou sans odeur
spéc. 97c

SECRET 6 ON.
déodorisant rég. ou non parfumé spéc. 1.04

NIVEA 6 ON.
lait démaquillant spéc. 1.29

Second début
lotion de base CEF 1200 + crème nettoyante gratuite
spéc. 4.99

F.D.S. 3 ON
Hygiène féminine rég. et extra fort
spéc. 1.89

J & J
60's Pansement de plastique stérilisé
spéc. 77c

CURITY
premiers soins pour campeurs
spéc. 2.89

OZONOL format économique
spéc. 1.49

HEALTH BRAND
bandages 100's
spéc. 77c

VAPORISATEUR
pour les pieds Desenex 6 on.
spéc. 1.39

FOOTGUARD 6 on.
en poudre et transparent
spéc. 1.17

SANDALES SCHOOL spéc.
pointures 5 à 10 couleur: ivoire, rouge, bleu marine
12.75

BRYLCREAM spéc. 1.07
pour hommes grand format 4.5 on.

LE COURRIER télévision

MONTREAL 2

JEUDI 10 Juillet

10.40 Ouverture et horaire
10.45 En mouvement
11.00 La souris verte
11.15 Tribulle
11.30 Les Pierrafeu
12.00 Les lois de la brousse
12.30 La bonne équipe
13.00 Croquons le verre
13.30 Téléjournal
13.35 Réseau-soleil
14.30 Cinéma
16.00 Allo grenouille
16.30 La Ribouldingue
17.00 Salto Mortale
18.00 Le jeune Fabre
18.30 Actualités 24
19.00 Sur la côte du Pacifique
19.30 Les Grands Films
21.30 Ainsi va la vie
22.30 Téléjournal
22.50 Nouvelles du sport
23.00 Cinéma

VENDREDI 11 Juillet

10.40 Ouverture et horaire
10.45 En mouvement
11.00 La souris verte
11.15 Oum, le dauphin blanc
11.30 Les Pierrafeu
12.00 Cent millions de jeunes
12.30 Mon fils
13.00 Dans la note
13.30 Téléjournal
13.35 Réseau-soleil
14.30 Cinéma
16.00 Allo grenouille
16.30 Bidule de Tarmacadam
17.00 Pour tous
18.30 Actualités 24
19.00 Les animaux chez eux
19.30 Marcus Welby, M.D.
20.30 Hors série
21.30 Propos et confidences
22.00 L'école en question
22.30 Téléjournal
22.50 Nouvelles du sport
23.00 Appelez-moi Lise
24.00 Cinéma
1.30 Ciné-nuit

SAMEDI 12 Juillet

9.00 Grangallo et Petitro
9.30 Roquet, belles oreilles
10.00 Topino
10.15 Fablio, le magicien
10.30 Le monde d'Isabelle
11.00 La pince à linge
11.30 Les jeunes scientifiques
12.00 Les héros du samedi
13.00 Sporthèque
14.00 Baseball du samedi
16.30 Echos du sport
17.00 Bagatelle
18.00 Fenêtre sur le monde
18.30 Téléjournal
18.35 Univers inconnus
19.30 Parlez-nous de vous
20.00 Nous, les comiques
21.30 Jason King
22.30 Téléjournal
22.45 Nouvelles du sport
23.00 Cinéma
24.30 Ciné-nuit

DIMANCHE 13 Juillet

9.00 Yogi et compagnie
9.30 Lancelot, agent secret
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 La flèche du temps
11.30 Prélude
12.00 La semaine verte
13.00 D'hier à demain
14.00 L'univers des sports
15.30 Festival de jazz
16.00 L'heure des quilles
17.00 Les religions et l'homme
18.00 Action santé
18.30 Téléjournal
18.35 Le 19e, ce romantique
18.50 Politique fédérale
19.00 La petite Patrie
19.30 Les Beaux Dimanches
22.30 Téléjournal
22.45 Sports-Dimanche
23.00 Ciné-Club

LUNDI 14 Juillet

10.45 En mouvement
11.00 La souris verte
11.15 Les aventures de Colargol
11.30 Les Pierrafeu
12.00 Cher oncle Bill
12.30 Le comportement animal
13.00 Dans la note
13.30 Téléjournal
13.35 Réseau-soleil
14.30 Cinéma
16.00 Allo Grenouille
16.30 Maigrichon et Gras D.
17.00 Daktari
18.00 La vie qui bat
18.30 Actualités 24
19.00 Les recettes de Juliette
19.30 Défi
20.00 Les gens de Mogador
21.00 Rosa
21.30 Jason King
22.30 Téléjournal
22.50 Nouvelles du sport
23.00 Les rois maudits
24.30 Cinéma

MARDI 15 Juillet

8.00 Mission apollo-Soyouz
10.45 En mouvement
11.00 La souris verte
11.15 Les histoires de Benjamin
11.30 Les Pierrafeu
12.00 Bunny et ses amis
12.30 L'homme qui revient
13.00 Croquons le verbe
13.30 Téléjournal
13.35 Réseau-soleil
14.30 Cinéma
15.45 Mission Apollo-Soyouz
16h.30 Allo grenouille
17.00 Daniel Boone
18.00 Tourna
18.30 Actualités 24
19.00 Le monde de Disney
20.00 Mission Apollo-Soyouz
20.30 Baseball
23.00 Telejournal
23.20 Nouvelles du Sport
23.30 Rencontres
24.00 Cinéma

MERCREDI 16 Juillet

10.45 En mouvement
11.00 La souris verte
11.15 Les contes de la rive
11.30 Les Pierrafeu
12.00 Francis au pays des fauves
12.30 Vers l'an 2000
13.00 Dans la note
13.30 Téléjournal
13.35 Réseau-soleil
14.30 Cinéma
16.00 Allo grenouille
16.30 Sol et Gobelet
17.00 La vie en mouvement
18.00 Les cousins de la Constance
18.30 Actualités 24
19.00 Génies en herbe
19.30 Ici et là
20.00 La p'tite semaine
20.30 L'amour quotidien
21.00 Parlez-nous de vous
21.30 Le sel de la semaine
22.30 Téléjournal
22.50 Nouvelles du sport
23.00 Réseau-soleil
24.00 Les Espions
1.00 CBFT—Téléjournal

SHERBROOKE 7

JEUDI 10 Juillet

9.30 Informa 7
10.00 Les bouts d'choux
10.30 Sans Détours
11.00 Bonjour l'été
12.00 Informa 7
12.30 Ciné-Vacances
4.00 Patofville
4.30 Ciné-apéro
6.00 Parle, parle,
7.00 Chez Lévis Bouliane
7.30 Jeudi 7.30
9.15 Mannix
10.15 Loto Perfecta
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Cinéma 7

VENDREDI 11 Juillet

9.30 Informa 7
10.00 Les bouts d'choux
10.30 Sans Détours
11.00 Bonjour l'été
12.00 Informa
12.30 Ciné-Vacances
4.00 Patofville
4.30 Ciné-Apéro
6.00 Parle, parle,
7.00 Adèle
7.30 Comédie Musicale
9.30 Brigades Criminelles
10.00 C'est mon opinion
10.15 Super Week End
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Super Week End

SAMEDI 12 Juillet

8.45 Informa 7
9.00 Les Petits Bonshommes
9.30 Les Champions
10.30 Les Cadets de la Forêt
11.00 Robin Fusée
11.30 Michel Vaillant
12.00 Bon Week End
1.30 Jugement Rendu
2.00 Ciné-Vacances
5.00 Dimension Estrie
5.30 Sur le matelas
6.30 Soirée Canadienne
7.30 Les Grands Spectacles
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Super Week End

DIMANCHE 13 Juillet

10.00 Les Petits Bonshommes
10.30 C'était le bon temps
12.00 Bon Dimanche
1.30 Passeport
2.00 Sports Spec
3.00 Ciné-Famille
5.00 Mini-Mag
5.30 Royaume des Animaux
6.00 Flipper
6.30 Showbizz
7.30 Ciné-Choix
9.30 Québec sait chanter
10.00 Regard sur le Monde
10.30 Nouvelles TVA
11.00 La Onzième Heure

LUNDI 14 Juillet

9.30 Informa 7
10.00 Les Bouts D'Choux
10.30 Sans détours
11.00 Bonjour l'été
12.00 Informa 7
12.30 Ciné-Vacances
4.00 Patofville
4.30 Ciné-apéro
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Les Grands Cirques
7.30 Les Berger
8.00 A la Canadienne
8.30 Médecin d'Aujourd hui
9.30 Yoland Guérard
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Cinéma 7

MARDI 15 Juillet

9.30 Informa 7
10.00 Les Bouts d'Choux
10.30 Sans détours
11.00 Bonjour l'été
12.00 Informa 7
12.30 Ciné-Vacances
4.00 Patofville
4.30 Cinéapéro
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Les Protecteurs
7.30 Hawai 5-0
8.30 Symphorien
9.00 Les Arpents Verts
9.30 Si Québec m'était conté
10.00 Auto-Patrouille
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Cinéma 7

MERCREDI 16 Juillet

9.30 Informa 7
10.00 Les bouts d'choux
10.30 Sans détour
11.00Bonjour l'été
12.00 Informa 7
12.30 Ciné-Vacances
4.00 Patofville
4.30 Cinéapéro
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Mini-mag
7.30 Le Ranch à Willie
8.00 Les Grandes Productions
10.00 L'aventurier
10.30 Nouvelles TVA
11.00 Informa 7
11.15 Cinéma 7
12.45 Informa 7

MONTREAL 10

JEUDI 10 Juillet

9.55 Horaire Bienvenue CFTM
10.00 A la Bonne Heure
11.30 Les Bouts d'Chou
12.00 A votre service
1.00 Personnalités
1.30 Pour vous mesdames
2.00 Ciné-jeudi
3.45 Les P'tits Bonshommes
4.00 Patofville
4.30 Aventure
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Le dix vous informe
7.30 Jeudi 7h.30
9.15 Mannix
10.15 Loto-Perfecta
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Sans pantoufles
12.30 Sans pantoufles
2.15 Le dix vous informe

VENDREDI 11 Juillet

9.55 Horaire Bienvenue CFTM
10.00 A la Bonne Heure
11.30 Les Bouts d'Chou
12.00 A votre service
1.00 Personnalités
1.30 Pour vous mesdames
2.00 Ciné-vendredi
3.45 Les P'tits Bonshommes
4.00 Patofville
4.30 Aventure
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Le dix vous informe
7.30 Comédie musicale
9.30 Découvertes du 10
10.00 Toute la ville en parle
10.15 Fernand Gignac
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Sans pantoufles
12.30 Sans pantoufles
2.15 Le dix vous informe

SAMEDI 12 Juillet

9.00 Furie
9.30 Robin Fusée
10.00 Les Banana splits
10.30 *Ciné-Samedi*
12.00 Bon week-end
2.00 Père Ambroise
2.30 Les protecteurs
3.00 Horizon sports
3.30 Papa a raison
4.00 C'est arrivé cette semaine
4.30 La famille Stone
5.00 Sur le matelas
6.00 Actualité en marche
7.00 Le justicier
8.00 Les grands spectacles
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Le parti québécois
11.30 La route des pionniers
11.35 Sans pantoufles
1.05 Sans pantoufles
2.35 Le dix vous informe

DIMANCHE 13 Juillet

10.00 Les p'tits Bonshommes
10.30 C'était l'bon temps
12.00 Bon dimanche
1.55 La route des Pionniers
2.00 Le Père Ambroise
2.30 Sports spec
3.30 Télé-Quilles
4.30 Mini Putt
5.00 Information voyages
5.30 Au royaume des animaux
6.00 Flipper
6.30 Showbizz
7.30 Ciné-Choix
9.30 Québec sait chanter
10.00 Regards sur le monde
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La onzième heure
12.00 Sans pantoufles

LUNDI 14 Juillet

9.55 Horaire-Bienvenue CFTM
10.00 A la bonn'heure
11.30 Les Bouts D'Chou
12.00 A votre service
1.00 Personnalités
1.30 Pour vous Mesdames
2.00 Ciné-Lundi
3.45 Les P'tits Bonshommes
4.00 Patofville
4.30 Aventure
5.55 La route des Pionniers
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Le dix vous informe
7.30 Les Bergers
8.00 A la Canadienne
8.30 Médecin d'aujourd hui
9.30 Yoland Guérard
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Sans pantoufles

MARDI 15 Juillet

9.55 Horaire-Bienvenue CFTM
10.00 A la Bonn'heure
11.30 Les Bouts d'Chou
12.00 A votre service
1.00 Personnalités
1.30 Pour vous mesdames
2.00 Ciné-Mardi
3.45 Les p'tits bonshommes
4.00 Patofville
4.30 Aventure
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Le dix vous informe
7.30 Hawaii 5-0
8.30 Symphorien
9.00 Les Arpents Verts
9.30 Auto-Patrouille
10.00 Qui dit vrai
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Sans pantoufles

MERCREDI 16 Juillet

9.55 Horaire-Bienvenue CFTM
10.00 A la bonn'heure
11.30 Les Bouts d'Chou
12.00 A votre service
1.00 Personnalités
1.30 Pour vous mesdames
2.00 Ciné-mercredi
3.45 Les p'tits bonshommes
4.00 Patofville
4.30 Aventure
6.00 Parle parle, jase jase
7.00 Le dix vous informe
7.30 Le Ranch à Willie
8.00 Les grandes productions
10.00 L'Aventurier
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.15 Sans Pantoufles
12.30 Sans pantoufles
2.15 Dernière édition

Films à la télévision

FILMS AU CANAL 2 CBF-TV

JEUDI 10 Juillet

19h.30 — UNE BELLE FILLE COMME MOI (4).
Fr. 1972. Comédie policière de F. Truffaut. Un jeune sociologue préparant une thèse se laisse fasciner par une prisonnière qu'il interviewe. Rigolade farfelue et plutôt vulgaire. Rythme alerte. Manque de vigueur.

23h.00 — UN HOMME MARCHE DANS LA VILLE (4).
Fr. 1950. Drame de M. Pagliero. Son mari ayant été tué, une femme accuse son amant du crime. Bonne création d'atmosphère. Photographie de qualité. Excellente interprétation. Climat sordide et pessimiste.

VENDREDI 11 Juillet

14h.30 — UNE BALLE DANS LE CANON (5).
Fr. 1958. Film policier de C. Gérard et M. Deville. Deux jeunes gens investissent de l'argent qu'on leur a confié dans une boîte de nuit. Sujet banal. Interprétation inégale. Milieu faisandé.

17h. — LA DERNIÈRE TORPILLE (5).
E.U. 1958. Drame de guerre de J. Pevney. Un sous-marin américain poursuit une flotille japonaise dans le Pacifique. Action lente. Intérêt soutenu. Esprit de devoir.

SAMEDI 12 Juillet

00h. — UN PEU DE SOLEIL DANS L'EAU FROIDE (4).
Fr. 1971. Drame psychologique de J. Deray. Une femme mariée abandonne sa vie provinciale pour aller vivre avec un journaliste parisien. Tiré d'un roman de Françoise Sagan. Mise en images d'une beauté constante. Sens direct de la caricature. Interprétation juste. Ton désabusé et pessimiste.

01h.30 — COUP DE MAÎTRE AU SERVICE DE SA MAJESTÉ BRITANNIQUE (5).
It. 1966. Drame policier de M. Lupo. Un acteur est engagé par un gang qui prépare un vol. Histoire mouvementée. Bonne mise en scène.

20h. — LES LUMIERES DE LA VILLE (1).
Comédie réalisée et interprétée par Charlie Chaplin. Un vagabond reçoit d'un millionnaire, à qui il a sauvé la vie, l'argent nécessaire à l'opération pour une jeune amie aveugle. Amalgame réussi de tendresse et de comique, de satire et de critique sociale. Scènes inventives. Excellents gags.

23h. — LE RANCH MAUDIT (5).
E.U. 1966. Western de J. Pevney. Un ours énorme cause des ennuis à un fermier du Wyoming. Sujet intéressant. Touches d'humour bon enfant. Scènes de chasse réussies. Interprétation plutôt terne. Esprit de famille. Scènes tendues.

DIMANCHE 13 Juillet

01h.30 — LE CANARD EN FER BLANC (5).
Fr. 1967. Film d'aventures de J. Poitrenaud. Les aventures d'un pilote d'avion condamné à mort et délivré par des exilés politiques. Assez intéressant dans l'ensemble.

LUNDI 14 Juillet

14h.30 — JOUR DE NOCES (4).
Suis. 1970. Comédie dramatique de C. Goretta. Au cours d'une excursion à la campagne, le fils d'un citadin fait la cour à une jeune épousée. Observations de moeurs intéressants. Climat bien créé. Interprétation naturelle. Réalisé pour la télévision.

MARDI 15 Juillet

00h. — LA FEMME QUE J'AI LE PLUS AIMÉE (6).
Fr. 1942. Film à sketches de R. Vernay. Pour consoler un amoureux déçu, six hommes lui racontent leur propre expérience sentimentale. Historiettes conventionnelles. Ton cynique et libertin.

14h.30 — MACISTE CONTRE LES MONSTRES (7).
It. 1961. Film d'aventures de G. Malatesta. Une tribu fait appel à Maciste pour triompher de féroces ennemis. Infantile. Décors de carton-pâte. Trucages maladroits. Interprétation nulle. Scènes d'un goût douteux.

MERCREDI 16 Juillet

00h. — L'ANGE DE LA VIOLENCE (3).
E.U. 1962. Drame psychologique de J. Frankenheimer. Un adolescent découvre que l'admiration qu'il porte à son frère n'est guère justifiée. Atmosphère bien créée. Interprétation sensible.

14h.30 — MADE IN U.S.A. (4).
Fr. 1966. Drame policier de J.-L. Godard. Une jeune femme vient à Atlantic City pour enquêter sur la mort mystérieuse de son fiancé. Style rigoureux et original. Trame confuse à dessein. Collage représentatif de la réalité contemporaine.

CKSH-TV Canal 9

JEUDI 10 Juillet

00h. — MILLIE (4).
E.U. 1967. Comédie musicale de G. R. Hill. Dans les années 20, Millie arrive à New York à la recherche du prince charmant. Savoureuse reconstitution d'époque. Interprétation caricaturale et enjouée.

23h. — L'ARBRE DE NOËL (4).
E.U. 1969. Drame de T. Young. Un veuf s'efforce d'adoucir les derniers jours de son jeune fils atteint d'une maladie mortelle. Interprètes habilement dirigés. Ensemble attachant.

SAMEDI 12 Juillet

00h. — LA DERNIÈRE GRENADE (5).
G.B. 1969. Film d'aventures de G. Flemyng. Un officier mercenaire retrouve à Hong Kong un ancien camarade dont la trahison a été cause d'un massacre au Congo. Traitement superficiel d'un thème valable. Climat de dure violence.

23h. — PAS DE PRINTEMPS POUR MARNIE (4).
E.U. 1964. Drame psychologique de A. Hitchcock. Un éditeur épouse une femme qui vole par déséquilibre psychologique et tente de la guérir. Histoire assez peu vraisemblable. Rythme nerveux. Jeu assez froid des interprètes.

LUNDI 14 Juillet

23h. — UN BEAU MONSTRE (5).
Fr. 1970. Drame policier de S. Gobbi. Une jeune femme, témoin du suicide d'une voisine fait la connaissance du mari de celle-ci au cours de l'enquête et l'épouse. Sujet ingénieux. Rythme fort lent. Succession d'images aux splendeurs inutiles. Interprétation moyenne. Description de moeurs anormales.

MARDI 15 Juillet

23h. — LA MARIE DES ÎLES (6).
Fr. 1969. Film d'aventures de G. Combret. A la Martinique au XVIIe siècle, rivalité entre deux hommes épris de la même femme. Faux cinéma spectaculaire. Travail bâclé. Interprétation médiocre. Recherche constante et vulgaire d'effets sensuels.

FILMS AU CANAL CHLT-TV

JEUDI 10 Juillet

16h.30 — LA CUCARACHA (5).
Mex. 1959. Drame de guerre de I. Rodriguez. Le chef d'une troupe de révolutionnaires s'éprend d'une femme-soldat. Partie sentimentale envahissante. Bonne photographie. Interprétation ampoulée.

VENDREDI 11 Juillet

16h.30 — LA FLOTTE SE MOUILLE (6).
E.U. 1964. Comédie de E. J. Montagne. Pour venir en aide à un orphelinat, l'équipage d'un patrouilleur organise des courses hippiques. Effets appuyés. Manque d'imagination. Technique maladroite. Interprétation bouffonne.

DIMANCHE 13 Juillet

19h.30 — LE CERCLE DE SANG (6).
G.B. 1967. Drame policier de J. O'Connolly. Plusieurs meurtres sont commis à l'intérieur d'un cirque ambulant. Scénario rudimentaire et tarabiscoté. Réalisation médiocre. Quelques numéros de cirque intéressants.

LUNDI 14 Juillet

16h.30 — KALI YUG, DEESSE DE LA VENGEANCE (5).
It. 1964. Film d'aventures de M. Camerini. Aux Indes, un jeune médecin anglais est faussement accusé de meurtre. Décors bien choisis. Rythme quelque peu languissant. Interprétation dans la note voulue. Dévouement. Quelques violences.

MARDI 15 Juillet

16h.30 — LE MYSTERE DU TEMPLE HINDOU (5).
It. 1963. Film d'aventures de M. Camerini. En Inde, un médecin britannique découvre un complot ourdi par une secte fanatique. Suite de "Kali Yug, déesse de la vengeance". Spectacle coloré. Rythme assez alerte. Comédiens de talent.

MERCREDI 16 Juillet

16h.30 — CONTRE-ENQUÊTE (4).
Fr. 1947. Drame policier de J. Faurez. Un ancien bandit entreprend de faire disculper un innocent. Scénario original. Mise en scène habile.

FILMS AU CANAL CFTM-TV

JEUDI 10 Juillet

12h.30 — LA MAL DE VIVRE (4).
E.U. 1961. Drame social de I. Kershner. Un Jésuite consacre sa vie à la réhabilitation des anciens prisonniers. Caractère d'authenticité. Interprétation sincère.

16h.30 — VERA CRUZ (3).
E.U. 1953. Western de R. Aldrich. Des aventuriers tentent de s'emparer d'un convoi d'or devant servir à la révolution mexicaine. Habile reconstitution du contexte d'époque. Rythme rapide. Beaux paysages. Excellent duel d'acteurs.

19h.30 — RANCHERS DU WYOMING (5).
E.U. 1963. Western de T. Garnett. Un rancher est en butte à l'hostilité de ses voisins. Sujet et mise en scène conventionnels. Dialogue abondant. Interprétation valable.

23h.15 — PIÈGE AU GRISBI (6).
E.U. 1966. Drame policier de B. Kennedy. Un inspecteur de police de San Francisco tente de s'approprier un magot caché chez un membre de la pègre. Clichés. Interprètes de talent mal employés. Climat trouble.

VENDREDI 11 Juillet

12h.30 — MON ONCLE DU TEXAS (5).
Fr. 1962. Comédie de R. Guez. Un jeune homme se rend au Texas pour rejoindre un oncle qu'il croit riche. Comique bon enfant. Manque d'invention et de rythme.

16h.30 — CAPTIVE PARMI LES FAUVES (6).
E.U. 1950. Film d'aventures de W. Berke. Jim la Jungle tente de délivrer une blanche prisonnière d'une tribu sauvage. Médiocre film de série. Evocation artificielle de la jungle. Interprétation pauvre.

19h.30 — L'IDOLE D'ACAPULCO (5).
E.U. 1963. Comédie musicale de R. Tharpe. Un marin mis à pied trouve un emploi dans un hôtel d'Acapulco. Attraits touristiques. Ensemble léger et conventionnel. Interprétation faible.

23h.15 — LE JOUR DES APACHES (4).
E.U. 1967. Western de J. Thorpe. Un aventurier est à la recherche de sa femme et de ses fillettes enlevées par des Indiens. Ensemble intéressant. Détails originaux. Forte interprétation.

SAMEDI 12 Juillet

23h.15 — QUAND LA TERRE S'ENTR'OUVRIRA (4).
E.U. 1965. Drame de science-fiction de A. Marton. En tentant de découvrir une source d'énergie nouvelle, un savant provoque une fissure de la croûte terrestre. Scénario original et bien construit. Rythme nerveux. Bon suspense. Scènes saisissantes.

LUNDI 14 Juillet

12h.30 — LE MASQUE DE FER (6).
It. 1954. Aventures de cape et d'épée de R. Pittier. Les difficultés du frère de Louis XIV, emprisonné à deux reprises pour raison d'état. Manque de rythme et de relief. Ensemble très moyen. Interprétation artificielle.

16h.30 — LA VIEILLE DAME INDIGNE (3).
Fr. 1964. Etude psychologique de R. Allio. A la mort de son mari, une femme de 70 ans décide de s'accorder un peu de bon temps. Fraîcheur et fantaisie. Observation juste. Sens du quotidien. Riches résonances humaines.

23h.15 — LA MINUTE DE VÉRITÉ (4).
Fr. 1952. Drame psychologique de J. Delannoy. Un couple fait le bilan de dix ans de mariage. Etude psychologique intéressante. Dialogues sobres. Interprétation solide.

MARDI 15 Juillet

12h.30 — JE PLEURE MON AMOUR (6).
G.B. 1957. Drame sentimental de L. Allen. Envoyée à Londres comme correspondant de guerre, une jeune femme s'éprend d'un collègue marié. Dun romantisme superficiel. Manque de consistance dramatique. Interprétation assez juste.

16h.30 — LA SCANDALEUSE INGÉNUE (5).
E.U. 1950. Comédie de H. Levin. Une austère institutrice devient "pin-up girl". Développement laborieux d'un sujet superficiel.

23h.15 — LE PORT DU DÉSIR (5).
Fr. 1954. Drame de E. T. Greville. Un capitaine, chargé de renflouer l'épave d'un navire, y découvre une femme assassinée. Excellente photographie. Interprétation valable. Climat de moeurs libres.

MERCREDI 16 Juillet

12h.30 — ESPIONNAGE À CAPETOWN (5).
It. 1967. Drame d'espionnage de A. de Martino. Un agent britannique tente de briser un projet visant à voler aux Américains une forte somme dans une banque de Suisse. Situation invraisemblables. Interprétation honnête.

16h.30 — UNE FEMME SANS AMOUR (4).
E.U. 1948. Comédie de H. Levin. Une célibataire cherche à se marier pour pouvoir adopter un orphelin. Léger, ironique et divertissant. Interprétation enjouée.

23h.15 — LA TRAVERSÉE DE PARIS (4).
Fr. 1955. Drame de C. Autant-Lara. En 1942, les tribulation de deux hommes mêlés à des opérations de marché noir. Vision amère de la période de l'occupation présentée sur un ton d'humour noir. Montage rigoureux. Interprétation remarquable.

LA VILLA DE LA PROVIDENCE
Résidence pour personnes âgées
(Nursing Home)
1235, rue S.-Pierre, La Providence
Co. Saint-Hyacinthe
773-1466 -- 773-1089

NOUVELLE ADRESSE
DOCTEUR PAUL R. BOISVERT
Spécialiste
YEUX - NEZ - GORGE - OREILLES
1300 Girouard - Saint-Hyacinthe, P.Q.
HEURES DE BUREAU SUR RENDEZ-VOUS
TEL.: 774-8154

LES ENTRECROISÉS

ACTUALITÉ

7 LETTRES CACHÉES — **PROBLÈME NO. 40** — **SYNDICALISME**

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

2
ah!
ai
an
du
il
la
si
ta

3
âge
ire
non
réa
sus

4
avis
chef
issu
lois
mène
nier
plan
suer
tard

5
actes
étude
filée
Front
grève

huent
osera
rager
refus
titre
verve

6
amende
annule
criait
décida
durait
Jérôme
leader
Michel

occupe
prison
raison
répond
restas

7
adresse
entente
esteras
Laberge
négocie
règlera
révolte
salaire
sortent

travail
vandale

8
escouade
pression
renoncer

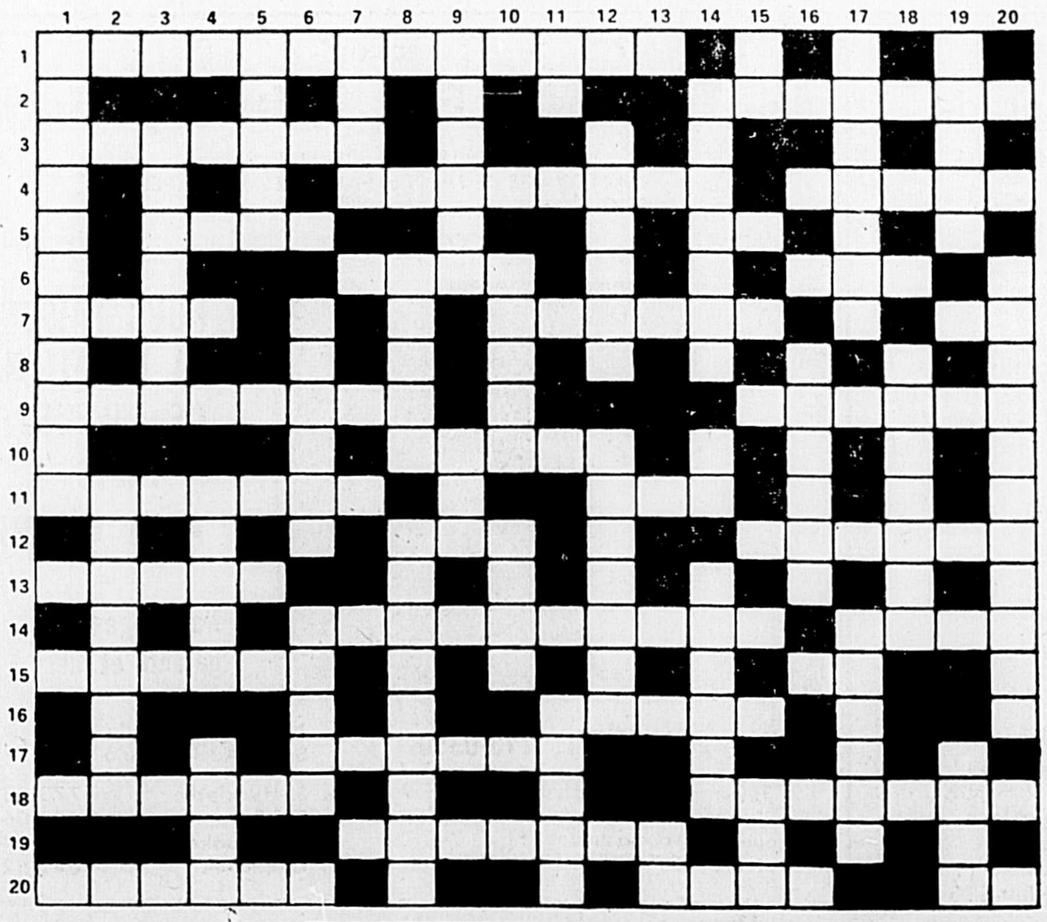
9
respecter

10
enseignant

11
Charbonneau
Marcel Pepin

13
manifestation

La réponse du problème précédent: cretonne



État civil

SAINT-SACREMENT

Baptême

29 juin. - Marie-Sophie-Josianne, fille de Guy Laflamme et de Ginette Morin. Parrain et marraine, Jean Laflamme et Claudette Leblanc.

SACRÉ-COEUR

Mariage

28 juin. - M. Réjean Plante, fils de Fernand Plante et de Florence Plourde, à Mlle Francine Tanguay, fille de Paul Tanguay et de Yolande Lecours.

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

Mariages

28 juin. - M. Serge Desmarais, fils de Gilles Desmarais et de Thérèse Robidoux, à Mlle Suzanne Labbé, fille de Jean-Charles Labbé et de Rolande Lessard.

28 juin. - M. Roch Martin, fils de Gérard Martin et de Simone Demers, à Mlle Lise Biron, fille de feu Jean-Paul Biron et de Lydia Delage

Sépultures

27 juin. - Bertrand Goulet, prêtre dominicain, fils de Gédéon Goulet et de Félina Piché, 66 ans.

28 juin. - Louis Philippe Fiset, prêtre dominicain, fils de Alphonse Fiset et de Éveline Dolbec, 61 ans.

4 juillet. - Liliane Galipeau, fille de Alfred Galipeau et de Albina Langevin, 76 ans.

PRÉCIEUX-SANG

Mariage

28 juin. - M. Richard Chagnon, fils de Roland Chagnon et de Gertrude Drapeau, à Mlle Diane Laflamme, fille de Jean-Paul Laflamme et de Lucienne Deslandes.

SAINT-JOSEPH

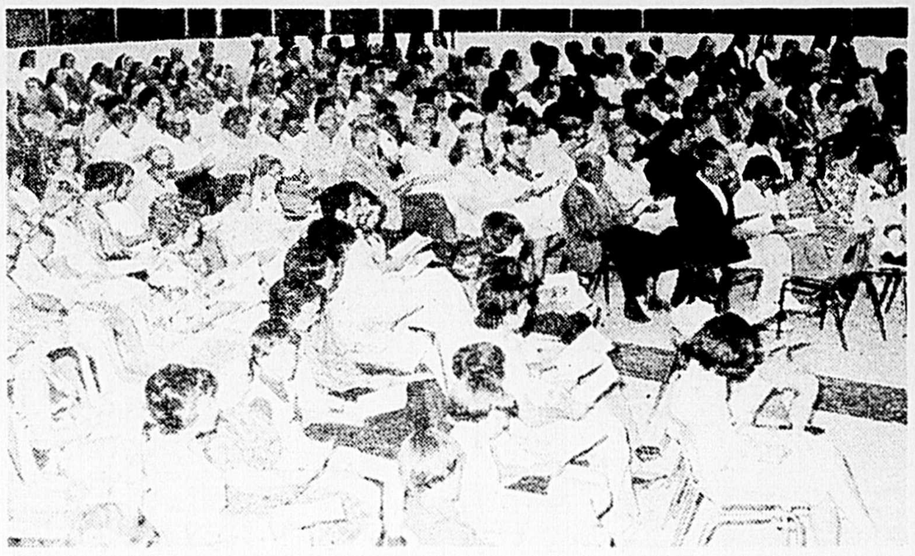
Baptême

28 juin. - Marie-Michelle-Julie, fille de Lucien Roy et de Rose-Hélène Levasseur. Parrain et marraine, Liguori Levasseur et Michelle Roy.

Mariages

28 juin. - M. Gérald Brière, fils de Ernest Brière et de Marie-Rose Claude, à Mlle Francine Salois, fille de Jean-Paul Salois et de Marielle Joyal.

28 juin. - M. Constant Lavallière, fils de Philippe Lavallière et de Lucienne Jacques, à Mlle Martine Brodeur, fille de Roger Brodeur et de Jeannette Deslandes.



À Saint-Damase

Soirée de l'Age d'Or

S.-Damase, 4, (DNC)

Les membres du Club de l'Âge d'Or de Saint-Damase invitent la population à leur veillée mensuelle qui aura lieu le samedi 12 juillet, à 8h.30, à la salle du Collège Saint-Nicolas.

Cordiale bienvenue à tous!

Une fête spéciale

C'est en très grand nombre que les paroissiens de ville La Providence se sont réunis le mercredi 2 juillet, au stade municipal, dans le but de rendre hommage à M. l'abbé Alphonse Girard, curé du Précieux-Sang, qui quittera la paroisse pour agir comme vicaire à la paroisse cathédrale.

Par la même occasion, les citoyens étaient présents pour accueillir leur nouveau curé, M. l'abbé François Ménard.

La soirée fut animée par le directeur des Loisirs de ville La Providence, M. Jacques Berthiaume, lequel apparaît sur la photo ci-contre.

À cette occasion, une messe d'action de grâces fut célébrée par l'abbé Girard, assisté par les vicaires de la paroisse, les anciens vicaires et des prêtres retirés dans la paroisse du Précieux-Sang.

Cette soirée remporta un éclatant succès!



Voyage organisé

La direction de l'Âge d'Or de Saint-Joseph organise un voyage aux Chutes Niagara et à Toronto pour les 11, 12 et 13 août.

C'est l'occasion unique de visiter, dans un temps relativement limité, la ville de Toronto ainsi que les magestueuses Chutes Niagara.

Il est important de faire ses réservations le plus tôt possible. Pour de plus amples informations, s'adresser à la secrétaire, Mme Marielle Désautels à 773-8676 ou Olivette Chicoine à 773-2314.

Bienvenue à tous!

Allons en pique-nique...

(Suite de la page B-3)

DÉLICIEUSE SALADE DE POMMES DE TERRE

5 tasses de pommes de terre, cuites et tièdes, en dés
1 tasse de céleri tranché mince
¼ de tasse d'échalotes tranchées mince
½ tasse de radis tranchés mince
¼ de tasse de persil haché
½ tasse de fromage cottage, en crème
1 tasse de yogourt non parfumé
2 cuil. à table d'huile d'olive
1 cuil. à thé de jus de citron
1 cuil. à thé de moutarde
1 cuil. à thé de raifort
1 cuil. à thé de fenouil frais, haché
1½ cuil. à thé de sel
¼ de cuil. à thé de poivre
Un soupçon de poivre de Cayenne
Laitue
Oeufs durs

Mêler, dans un grand bol, les pommes de terre, le céleri, les échalotes, les radis et le persil.

Passer le fromage cottage au tamis, dans un bol moyen. Ajouter le yogourt, l'huile, le jus de citron, la moutarde, le raifort, le fenouil, le sel, le poivre et le poivre de Cayenne, en mêlant bien. Ajouter aux légumes, mêler délicatement et bien réfrigérer.

Habiller de laitue un grand bol, au moment de servir, et y mettre la salade. Garnir de tranches d'oeufs durs. (6 portions).

• • •

Ces gâteaux, en plus d'être délicieux, ont l'avantage de savoir voyager, c'est-à-dire qu'ils se conservent longtemps lorsqu'ils sont bien rangés dans une boîte métallique.

Le Gâteau aux graines de Carvi était une spécialité de la mère de Margot Oliver. Celle-ci se souvient que sa mère en emportait toujours deux ou trois à leur chalet d'été.

GÂTEAU AUX GRAINES DE CARVI

1½ tasse de beurre ramolli
1¾ tasse de sucre
½ cuil. à thé de muscade
½ cuil. à thé de macis
6 oeufs
4 tasses de farine à tout usage, tamisée
2 cuil. à thé de graines de carvi (voir note)

Chauffer le four à 325°. Graisser et doubler de papier fort, graissé, un moule à douille de 10 pouces de diamètre (voir note).

Travailler le beurre en pommade. Ajouter le sucre et les épices et battre parfaitement. Ajouter les oeufs, un à la fois, en battant bien après chaque addition. Ajouter la farine et les graines de carvi en mêlant bien.

Mettre la pâte dans le moule. Cuire au four 1 heure et 40 minutes ou jusqu'à ce qu'un curedents inséré au centre du gâteau en ressorte sec. Démouler, laisser refroidir, envelopper de papier d'aluminium et laisser reposer quelques jours avant de servir.

Note: Si vous n'aimez pas les graines de carvi, les remplacer par 1 tasse de raisins secs. J'ai fait cuire le gâteau de notre photo dans un moule allemand, en verre, de 9½ pouces de diamètre. Le temps de cuisson a été celui indiqué plus haut mais j'ai réglé la température du four à 300°.

• • •

GÂTEAU AUX RAISINS ET AUX DATTES

1½ tasse de gros raisins de Corinthe
1½ tasse de dattes, en morceaux
2 tasses de sucre
2 tasses d'eau bouillante
1/3 de tasse de graisse végétale
3 tasses de farine à tout usage, tamisée
1 cuil. à thé de bicarbonate de soude
1 cuil. à thé de sel
1 cuil. à thé de cannelle
1 cuil. à thé de clou de girofle en poudre
1 cuil. à thé de muscade
1 tasse de noix hachées

Chauffer le four à 325°. Graisser et enfariner deux moules à pain de 9 x 5 x 3 pouces.

Mettre, dans une casserole moyenne, les raisins, les dattes, le sucre, l'eau et la graisse végétale. Chauffer jusqu'à ébullition, baisser le feu et laisser mijoter 20 minutes. Laisser refroidir.

Tamiser ensemble, dans un bol, la farine, le bicarbonate de soude, le sel et les épices. Ajouter les noix et mêler délicatement. Ajouter le mélange aux fruits refroidi et bien mêler le tout.

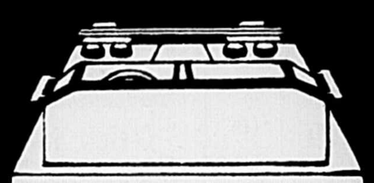
Mettre la pâte dans les moules et cuire au four 1 heure et 15 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre des gâteaux en ressorte sec. Laisser refroidir quelques minutes dans les moules. Démouler, sur des clayettes, et laisser refroidir complètement. Envelopper de papier d'aluminium, du type le plus épais, et ranger.

EATON

Eaton va loin pour vous plaire

Bonne nouvelle! Livraison sans frais!

Attention! A toutes les populations de Tracy, Saint-Joseph de Sorel, Sorel, La Providence, Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, Saint-Hyacinthe, Joliette, Drummondville et Granby! Eaton apporte maintenant vos achats à votre porte sans frais supplémentaires. Nos camions vous livreront meubles et articles lourds, tandis que les objets moins volumineux seront acheminés par la poste. Eaton va toujours plus loin pour mieux vous satisfaire.



Jeudi, c'est la *"journée record" Eaton!*

Procurez-vous le cahier publicitaire de la vente, au bureau du catalogue Eaton le plus près de chez vous. Profitez d'aubaines "record", passez votre commande, nous nous chargerons du reste.

Il est à noter que pour toute correction à apporter ainsi que pour retirer une annonce classée, l'heure-limite est lundi après-midi 4 heures.

Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

Annonces Classées

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 4 heures le lundi après-midi.

ANTIQUITÉ

ANTIQUITE mobilier de cuisine, 4 chaises, chaise de monsieur, vaisselier, table et bahut. Prix à discuter. Tél. 773-8350.

MOBILIER DE CUISINE chaises canadiennes, armoire en pin décapés, mobilier de salon style Louis XIV, mobilier de chambre à coucher, plateaux à bonbons, lit de brasse. Tél. 799-4706.

PIANO Mason-Rich, $325. Lampe de table Tifany $200. Lampe à boule $250. Mobilier de salle à diner 9 morceaux $1800. Mobilier de salon 5 morceaux, Canadien $1400. Table bibliothèque avec dessus en marbre. $200. Tél. 799-3312.

AUTOMOBILES

GARAGE ROGER ADAM

Spécialité:
balancement et alignement de roues
silencieux et suspension

999, rue St-Louis, Saint-Joseph

774-7636 — 774-5543

À VENDRE

A BON MARCHE 2 maisons mobiles neuves de 5 pièces, 14'de large X 68' de longueur, chauff. élect., couverture d'asphalte. Cause de vente: mortalité. Pour rendez-vous tél. 774-3507.

ACCESSOIRES de camping de marque "Primus" et "Martin". Nous faisons installation et réparation de toutes sortes d'accessoires de roulotte ou tente roulotte. Pour vos vacances: tentes roulottes à louer, 4 places, équipées au gaz propane. Pour information, s'adresser à Paul Belval, 8150 Cascades, St-Hyacinthe. Tél. 774-4534.

ARRACHEUSE A PATATES combinée, un rang de marque MC EWAN TOUGARD, 2 mois d'usage. Tél. 796-3604.

ATTENTION garagistes, appareils électroniques Snap-On à vendre pour mise au point électronique avec 1½ an d'usage. S'adresser à 685 rue St-Dominique ou 774-6727 après 5h.

A VENDRE AIR conditionner en parfaite condition de marque Philco Ford 16,000 BTU, fonctionne sur 220 volt seulement. Tél. 773-1102 ou 774-8986.

BAHUT de cuisine plaqué en teck, presque neuf, gr: 4'X6' de haut, comprend: base avec 3 tiroirs et 2 portes et verrerie ainsi que bar à boisson dans la partie du haut. Prix: $250. Tél. 773-3785.

BATEAU Cruser 22 pi. en bois avec remorque, couche 3 personnes, possibilité d'échange. $1150. St-Denis 787-3469.

BATEAU de marque Green de 21 pieds, avec moteur Volvo Penta, le tout très propre et en très bonne condition peut être vu et essayé à St-Denis au quai du village, avec remorque, prix raisonnable. Tél. 773-2093 le jour seulement.

BICYCLE motorisé CIAO, 1 ans d'usage, presque neuf, prix à discuter. Tél. 796-3671.

BICYCLE de garçon, 20". Tél. 796-3426.

BICYCLETTE Peugeot 10 vitesses, modèle deLuxe, comme neuf. Prix: $160. Tél. 792-2214.

BICYCLETTE CCM, 28 po. pour dame, comme neuve. Tél. 795-3465.

BOIS de chauffage à vendre, 12 et 18 pouces. Willie Pelletier, St-Jude.

BULK TANK ronde capacité 2795 lbs, moteur neuf. Tél. 467-6345 (St-Charles).

CANTINE à patates frites, toute équipée, à prix d'aubaine. Terrain dans la campagne tout près de St-Hyacinthe, 90'X100' boisé. Box stove en parfait état. Tél. 774-0701 le soir seulement.

CHIENS A VENDRE, Nous avons un bel assortiment de bébés Doberman, Cain Terrier, Caniche, Beagle, Boxer, Boston Terrier, Cocker-Spaniel, Saint-Bernard, Pomméranien, Chihuahua, Esquimau, tous enregistrés et vaccinés avec certificat. S'adresser à Pet Shop Mini-Zoo, Galerie Drummond, Drummondville, B. Lévesque propriétaire, tél.: 1-819-472-1619, le soir à-819-478-5388. Le dimanche téléphonez pour prendre rendez-vous.

CHIEN blanc Esquimau, très bon gardien. Agé: 1 an. Tél 799-3388.

2 PETITS CHIENS Scoth Terrier de 6 semaines. Tél. 773-1276.

JEUNES CHIENS de chasse Bioutic et Blanck And Ten, âgé de 8 semaines. Tél. 773-8131

CONGELATEUR de 15 pi. cu. usagé d'un an. Tél. 773-1964.

FOIN à vendre sur le champs, 40 arpents, rang d'Upton, St-Nazaire. Tél. 773-1337.

FOURNAISE de plancher au gaz propane, réservoir à l'huile de 100 gallons avec support, cheminée préfabriquée. Tél. 793-2349.

IMPORTATION: rotin, osier, bambou; ameublement, rideau de bambou, lampe décoratives, abat-jour, malle à linge, paniers divers, tapis, hamac, artisanat, fleurs, environ 2000 items. Boutique du Bambou, 570 Mondor, Tél. 773-6893.

ATTENTION
Reprise de finances

Avons un beau choix de réfrigérateurs de toutes marques, modèles récents, 2 portes et 1 porte. Grandeur 8 à 16 p.c. à moitié prix. Avec garanti et nous prenons votre vieux réfrigérateur en échange.

Aussi poêles électriques 24 et 30 pouces comme neufs, poêles combinés à l'huile et électricité, ainsi que fournaises à l'huile en très bon état, laveuses avec garanti. Aussi beau choix de meubles tel que lits, bureaux, mobiliers de cuisine. Faisons réparation de réfrigérateur et poêles électriques.

S'adresser à
2645 rue Sicotte
Saint-Hyacinthe
Tél: 774-7489.

DEMENAGEMENT réfrigérateur, frigidaire Impérial sans givre blanc, 33 x 63 haut, état de neuf $290. Poêle 40" Westinghouse blanc, 2 fournaux, très propre $150. Air climatisé de fenêtre sur 220 Westinghouse, 15,000 B.T.U., 26" large X 18 haut X 25 prof. $250. Mobilier de salle à diner en orme solide style Canadien Renel comprenant table 60" et 4 chaises plus buffet, cadre valeur $750. pour $350. Tapis 10x16, très luxueux, Aubusson bleu "Wedge Wood", état de neuf, valeur $1600. pour $750. Draperies et rideaux plein jour de très grande fenêtre agençant le tapis. $90. Tél. 773-0408.

EVENTAIL électrique convertible donne air chaud en hiver et air frais en été. Tél. après 5h. 774-9053.

LAVEUSE d'appartement, $20., éventail électrique $15. Mlle Houle, 380 St-Simon no 9. Tél. 773-9163.

LAVEUSE ET SECHEUSE Maytag, poêle Dominion en très bon état. Le tout $125. Tél. 774-5301 demandez J. G. Beaudry.

LAVEUSE ET SECHEUSE automatique en très bon état aussi poêle élect. 30" et mobilier de chambre. Tél. 774-4812 ou 772-5161.

MINI LAVEUSE ESSOREUSE, système Baratton de marque Beatty, comme neuve. Tél. 773-9648, 1065 Morison, St-Hyacinthe.

LIT de bébé, gr. moyenne, 2 mois d'usure. $50. Tél. 773-7756 ou 773-2505.

MAISON MOBILE 60'X12', meublée. Située St-Dominique. Tél. 774-9441.

MAISON MOBILE 10x50 pi. 2 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, système de chauffage automatique à l'huile. Prix: $3800. Tél. 773-2924.

MANTEAU de Castor, très propre, gr: 10-12 ans. Tél. 774-4851.

MOBYLETTE Yamaha, 1974, prix: $200. Tél. après 6h. 774-3695.

MOBYLETTE violette, 2500 milles. Tél. 773-4006 après 6h.

MOBILIER de cuisine en bois d'érable antique, table extensible, 4 chaises, 2 fauteuils (1 brun et 1 jaune), table de salon, table de téléphone, 5 lampes sur table chambre et salon, fenêtres et moustiquaires, petits et grands pour chalet et autres choses. Tél. 774-0813.

MOBILIER de salon, moderne, 5 morceaux, à très bon prix, presque neuf. Tél. 773-3626.

MOBILIER de cuisine, bureau antique. Tél. 774-3225.

MOBILIER de cuisine chromé, trailer, porte de garage en aluminium, tables de pool, bumper pool et table de ping pong. S'adresser 540 Hébert, St-Joseph. Tél. 773-0198.

MOTEUR hors bord, 6 forces, Evinrude, prix: $350., neuf, chaloupe, projecteur, lit avec matelas, table de nuit. Le tout à l'état neuf. Tél. 773-0257.

MOTO BSA 1971, Lyning, 650, 5,000 milles, très propre. Prix: $1000. Tél. 772-5259.

3 HARLEY-DAVIDSON 1969, 1200cc, en bon ordre, un Honda 500cc, 4 cylindres, 1973 et un Honda CB 175, 1973, le tout en parfait ordre. Tél. 773-9791.

MOTO HONDA de trail CT 70, 1971, en bon état, aussi bois usagé 4'X4', 4'x8', plaquer ½-¼, pas grosse quantité. Tél. 773-5815.

MOTO HONDA XL 100, 1974, moto cross, 3800 milles, très propre, cause: acheté une auto. Tél. 773-3691.

MOTO HONDA 1971, CT 1970, $225. en très bonne condition. Tél. 546-7916 St-Théodore d'Acton.

MOTO HONDA 350XL, de trail, 1974, 13000 milles. Tél. Pierre Frégeau 773-2337.

MOTO HONDA 350, 1973, 2500 milles, avec fairing, dossier, crash bar, prix:$900. Tél. 774-6575.

MOTO HONDA 350cc, 1972, 5,000 milles, $600. Tél. 773-6467.

MOTO HONDA 350, 1969, moteur remis à neuf. Tél. entre 12h. et 1h. p.m. 773-4834.

MOTO HONDA 350, 1973, très propre avec miroir et porte bagages, aussi go-car, 20h.p. moteur 2 temps, 2 cylindres. Tél. 799-4797.

MOTO KAWASAKI 1973, 90cc. de route, très propre. Tél. 773-7959 après 5h.

MOTO KAWASAKI 900cc. 1973, 10000 milles, avec roues d'Harley, avec mégaphones ("headers"), en très bonne condition. Tél. 791-2507.

MOTO KAWASAKI 900cc. 1973, équipé en très bon état. Tél. 773-4325 la fin de semaine, demandez Richard.

MOTO KAWASAKI 100cc Moto cross, très propre et mécanique en parfaite condition. Tél. 549-4848.

MOTO SUZUKI 125cc, moto cross, 1974, 2700 milles, prix: $600. Tél. 774-8994 après 5.30h.

MOTO HONDA SL 70, 1971, prix: $200. Moto Honda CB 360 1974 $900. Tél. 773-4642 ou 796-3649.

MOTO HONDA 70cc, type 1972, propre, mécanique en bonne condition, 2300 milles. Tél. 774-3802.

MOTO TRIUMPH Bonneville en très bon état, prix à discuter. S'adresser Réjean Pinault, 2870 Laframboise no 1111, St-Hyacinthe.

MOTO YAMAHA 1974, Enduro, 175, de trail, très propre, 900 milles, encore sur la garantie de compagnie. Tél. 469-2033.

MOTO YAMAHA 80, 1973, en très bonne condition. Tél. 799-3388.

MOTO YAMAHA 500, 1974, en très bonne condition, comme neuf, 7000 milles. Tél. 794-2089.

MOTO CROSS Yamaha, 175, 1973. Tél. 774-4851.

MOTOCULTEUR à jardin Columbia 1975, 8 forces, usagé de quelques heures seulement, balance Toledo pesant jusqu'à 30 lbs et marquant le prix. Tél. après 6h.pm. 773-9538.

PERSAN (chaton à poils longs) enregistré vacciné, lignée de champion. Tél. 1-469-2169 St-Césaire.

ROBE DE MARIEE, taille: 9 ans. Tél. 773-8771.

PISCINE d'enfants, 10'x24", neuve, prélart de marquetterie de 4", 12'x12'. Tél. 774-3105.

2 PNEUS radiaux, LR78-15, Custom steelgard de Good Yeau, presque neuf $60. pour les 2, air climatisée de marque G.S.W. 8000 B.T.U. a servi 2 semaines. $200. Tél. 774-8163.

POELE à bois de marque Bélanger. $75. Tél. 793-2723.

POELE Bélanger, fauteuil de salon, presque neuf, persienne, marche d'escalier en caoutchouc. Philippe Blain, 650 Desmarais, St-Joseph.

Marcel Lavallière
PAYSAGISTE
Entrepreneur en terrassement, semence de gazon, tourbe terre, plantation d'arbres arbustes, haies entretien général
Outils spécialisés:
— aérateur — déchomeuse
— rouleau motorisé
Arrosage contre mauvaises herbes, insectes
72, rue Guertin, Ste-Rosalie
tél: 799-4689

ISOLATION YAMASKA

Isolants souffles, laine minérale, mousse d'uréthane, et isolant acoustique liquide

Saint-Hyacinthe

tél: 773-7111

8e SEMAINE
BANANES 10 c lb
PAINS 3/1 00
MARCHE MONTY
520, rue Bourdages
Saint-Hyacinthe
ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.00

POMPE VENTE ET REPARATION de pompes à eau de toutes marques. ANDRE GIGUERE 7900 Yamaska, St-Hyacinthe. Tél. 773-0881.

4 PORTES de style en pin rouge ayant 15 carreaux vitrés, gr: 31½po.x79½po. Tél. 774-6097.

QUAI avec 4 sections en forme de U. Tél. 773-2287.

REFRIGERATEUR de marque "Général Electric", 13 pi. cu. très propre. Tél. 774-6586.

REMORQUE à baguages, pour camping, en fibre de verre, fermée 4'x4', en bon état. $125. Tél. 774-8839.

RESERVOIRS eau chaude modèle Cascade 30 et 40 gallons. Tél. 773-4530.

SAVON DE TOUS GENRES au prix de la manufacture. Poudre à balayer au prix de la manufacture. S'adresser à 8240 rue Ledoux, St-Hyacinthe Annexe. Tél. 773-9948.

SILO EN BOIS 16'x36', 3 po. d'épais, échelle, couverture et chute; silo 14x28 avec couverture, échelle et chute. Tél. St-Marcel 794-2670.

SOLEX Ténor, 1975. Tél. 773-1754.

SOUDEUSE élect. de marque Lincoln, 230 volts, 60 sicles, 50 ampaires, presque neuve. Tél. 774-5017.

SYSTEME DE SON complet, commercial, à vendre pour discothèque, prix raisonnable. Tél. 774-5040.

TABLE à pique-nique. Tél. 774-5178.

TENTE REMORQUE très propre, à toit en pointe, avec cuisine, s'adaptant au toit, 4 places, matelas fournis, roue de secours. Prix: $600. Tél. 773-9684.

TENTE REMORQUE 6 places, campinière, comme neuve. Tél. 792-2214.

TENTE REMORQUE de marque Bellevue 1975, à toit rigide, 5 places, toute équipée, neuve, a servie 2 fins de semaine, cause de vente: maladie. Tél. 774-6950 ou 774-5708.

TENTE REMORQUE Bellevue 1972, 4 places. Tél. 773-3491 entre midi et 4h. p.m.

TENTE REMORQUE Wood, 1971, 4 places. Tél. après 6h. 796-5060.

TRACTEUR Ford, no 5000. aussi paille à vendre. Tél. 773-7153.

VAISSELLIER Thibeault, couleur miel, 6 mois d'usage $190. Armoire bibliothèque, style Canadien, teint noyer. $70. Tél. 773-6954.

YATCH avec moteur Johnson, 35 forces, une cope en fibre de verre, 12 pi. Tél. 798-2176.

YATCH 40 forces, avec remorque. Tél. 774-6917.

MONTE CHARGE (Winchef) de 5 tonnes, palan à chaine électrique, pour 4 roues motrices, 2 palans à chaine de 5 tonnes. Tél.799-3312.

Avant d'acheter toute nouvelle scie à chaîne, voyez la P20 de Pioneer



Une scie à chaîne avantageuse, car très perfectionnée.

- Démarrage exclusif "Easy-Arc" au bout des doigts.
- Lubrification automatique de la chaîne.
- Répartition judicieuse du poids facilitant la maniabilité.
- Barre-guide exclusive 'Posi-Lube' améliorant la lubrification.
- Poignées bien espacées pour une coupe plus confortable et plus sûre.
- Moteur robuste de 3.1 po. cu.
- Carburateur pour toutes les positions évitant les calages du moteur.
- Accélérateur pratique à cran de blocage de vitesse.
- Chaine anti-recul Duraguard donnant une coupe plus rapide et plus sûre.

Voyez les nouvelles scies à chaîne "poids plume" P20 et P25 de Pioneer (avec barre-guide à extrémité à rouleau).

Ce sont des scies à chaine avantageuses, car très perfectionnées.

QUINCAILLERIE GAGNON
H. GAGNON & FILS LTEE.

3400 BOUL LAFRAMBOISE
ST-HYACINTHE 773-9787
• Chargex et Master charge acceptés

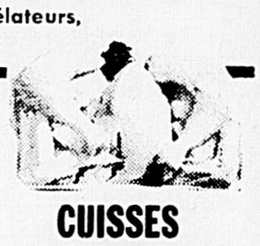
MARCHÉ GILLES GRENON INC.



MARCHÉ CENTRE GILLES GRENON, PROP.
offre le plus grand choix de viandes qui soit, PRIX SPÉCIAUX à ceux qui désirent acheter EN GROS pour les congélateurs,



BOEUF HACHE frais LB 69 c



BOEUF HAUT CÔTÉ steer bleu et rouge LB 89 c

CUISSES DE POULET LB 80 c

Creton français lb 1.29	Tête fromagée lb 59c
SAUCISSES BOEUF Lb 79c 3 lbs $2.25	PATATES FRITES sac de 5 lb 1.39 le sac
FRANKFURTERS - LB 79c - 3 LB $2.25	Beurre 1ère qualité 1.10 lb
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE Marché Centre Tél.: 774-7424	

Nos viandes sont de 1ère qualité et ont reçu le sceau **APPROUVE CANADA**

MEILLEUR ACHAT
VENTE PLUS RAPIDE

BUREAU CENTRAL D'IMMEUBLE Enr.
COURTIERS
515, rue St-Denis, St-Hyacinthe

A VOTRE SERVICE

Adrien BEAUREGARD
Camille DESBIENS
Denis BEAUREGARD
Lucien VADEBONCOEUR
Fernand PAQUIN
Louise MORISETTE, secrétaire.

TÉL. 773-1122

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE - ÉVALUATION



ATTENTION PROFESSIONNELLE, excellente propriété rue Girouard 4 étages, 16 pièces, spacieuses, plus 3½ salles bain, 2 inst. lav & séch., tapis, fixtures de qualité supérieure, sous-sol 7 pi. ciment, garage, magnifique terrasse arborée 80 x 175' avec quai ciment bord de l'eau. N'hésitez pas à visiter.



La Providence rue **ST-PIERRE,** magnifique maison unifamiliale brique, 10 pièces, 2 salles bain, foyer, salle jeux, garage chauffé, beau terrain 75' x 237', quai pierres des champs. Occasion exceptionnelle.

ST-BARNABE, bungalow 24' x 40', construction 1972, 5½ pièces sous-sol 8', chauffage électrique, garage tôle 24' x 40', serre 20' x 36', terrain 7 arpents, 3000 fraisiers avec tracteur et équipement pour cueillette. A vous d'agir.



St-Liboire, rue **ST-PATRICE,** BUNGALOW LAMBRIS ALUMINIUM, 5 pièces, solarium arrière, sous-sol 5 pi., grand jardin, hangar 2 étages. Prix modique $11,000.

ST-DOMINIQUE, bonne maison pierres, rénovée, 5 pièces, salle bain, garage, hangar, grange, terrain à jardinage, 15 arpents, puits artésien, et de surface, puisard neuf, voyez Adrien Beauregard.

ATTENTION, rue **ARISTIDE,** bonne propriété brique, 3 logis, chauffage eau chaude, garage double, 2 entrées pavées, remise, revenu $4380... Excellent placement.



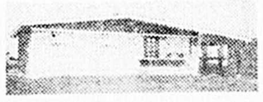
Boulevard **LAFLAMME,** excellent bungalow, brique, 5 pièces, 2 salles bain, sous-sol fini, chauffage eau chaude, garage chauffé, terrain 6500 pi. car., entrée pavée. Demandez à visiter.



Rue **FRONTENAC,** Douville, cottage aluminium, 7½ pièces, garage, terrain 100' x 230'. A visiter.



La Présentation, rue **BOUVIER,** magnifique bungalow canadien, 28' x 42', brique et pierre, 5½ pièces, chauffé électricité, inst. lav. & séch., réservoir eau chaude, sous-sol 8 pi. beau terrain 101' x 103'. Attendons votre offre.



Domaine Ste-Rosalie, rue **JOLIBOIS,** bungalow brique et pierre, 24' x 40', 5 pièces, état neuf, sous-sol fini loué $100. par mois, abri d'auto, piscine, magnifique terrain 70' x 115' A ne pas manquer $32,500.



Rue **PLANTE,** St-Joseph, bungalow brique et pierre, 30' x 38' 5 pièces finies plâtre, sous-sol 8', foyer, chambre froide, inst. lav. & séch., beau terrain paysagé, abri d'auto, patio prix avantageux $34,500.

ST-PIE, magnifique emplacement de ferme, 9 arpents env. rive Yamaska, maison 8 pièces, salle bain, chauffage air chaud, garage, hangar, grange, excellent terrain à jardinage, prix modique, moitié comptant. Hâtez-vous.

Rue **GIROUARD,** 5 logements de 4, 5, 6, 7 pièces, près écoles, excellents sites pour location, terrain 69' x 145', revenu $3,624. Financement par propriétaire.

Rue **LAJOIE,** St-Joseph, maison lambris papier-brique, 34.3' x 41.3', 2 étages, 2 logements, 6 pièces spacieuses, 2 salles bain, sous-sol 6½', chauffage eau chaude, 4 grandes chambres à coucher, grande cuisine 17' x 21', fanne électrique, salon 12' x 15'. Demandez détails.

Ste-Madeleine, **rue ST-JEAN-BAPTISTE,** 2 logis, 4½ pièces, salle de bain, garages, très beau terrain, grand jardin, taxes $187. scol. & mun. A vous pour $16,000. seulement. Prenez rendez-vous.

Très bon chalet, hiver et été, STE-CECILE-DE-MILTON, près rivière domaine d'Amour, 5 grandes pièces, salle bain, remise, terrain 100' x 100'. C'est le temps d'acheter.

RESTAURANT, repas léger, dans grand magasin, rue Des Cascades, excellent chiffre d'affaires. A ne pas manquer.

Epicerie dépanneur, rue **BOURASSA,** avec propriété, inventaire complet. Prix très avantageux.

Epicerie Boucherie, dépanneur, **rue Des Cascades,** excellent chiffre d'affaires. Loyer modique.



STE-MADELEINE, propriété, 3 logis avec épicerie, restaurant excellent centre commercial. Demandez détails.

Terrain rue **RAYMOND,** près voie ferrée, 34,266 pi. car., endroit excellent pour industrie, commerce ou entrepôt, prix très convenable.

Magnifique terrain boisé, route 9, près **DOUVILLE,** 12 arpents, excellent pour commerce ou industrie. A ne pas manquer.

RESTAURANT, licence bière et vin, accessoires et équipement affaire florissante, stationnement pavé.

BATISSES industrielles, **ENTREPOT, TERRAINS** industriels et commerciaux, etc...

ATTENTION! A tous ceux qui, pour leur travail, sont transférés de Ville et de Province, notre **BUREAU** peut les orienter **D'UN OCEAN à L'AUTRE,** grâce à son affiliation avec:
A.E. Lepage courtiers
RENSEIGNEMENTS GRATUITS et SERVICES COURTOIS
TEL. 773-1122

BATISSES industrielles, ENTREPOTS TERRAINS résidentiels industriels et commerciaux, etc...

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE·SERVICE

Profitez de nos prêts bancaires, commandez aujourd'hui.

BROUILLETTE AUTOMOBILE INC.

CHRYSLER — PLYMOUTH — DUSTER — VALIANT — CAMIONS DODGE — CRICKET

2750 RUE LAFONTAINE SAINT HYACINTHE TEL 773-8551

TOUTES LES VOITURES CHRYSLER S'EGALENT, C'EST NOTRE SERVICE QUI FAIT LA DIFFERENCE

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 4 heures le lundi après-midi .

AUTOMOBILES

ST-HYACINTHE
AUTOMOTIVE INC.

ATELIER MÉCANIQUE

Pièces et accessoires, pour autos, camions, gros et détail

70, RUE DUCLOS, ST-HYACINTHE

Tél. 773-9775 — Tél. Mtl. 467-1991 — Tél. Beloeil. 467-9472

INDUSTRIELS, GARAGISTES

POUR VOS BESOINS DE ROULEMENTS
A BILLES - (ball bearings)
A ROULEAUX CONIQUES (tapered rollers)
A ROULEAUX DROITS (straight rollers)
PALIERS (pilow blocks)

Adressez-vous chez

GAETAN BIENVENU AUTO LTEE

GROS STOCK — BAS PRIX

2850, Dessaulles — Saint-Hyacinthe
tél. St-Hyac. 774-5369 — Mtl. 861-8023

ACHETEURS de fer et métal de vieilles voitures usagées pour ferraille. Tél. 772-2015.

AUSTIN America 1971, moteur neuf, radio, entièrement reconditionné. Tél. le soir 774-6351.

CAMION GMC C60, 1974, peu de millage. Tél. 793-2549.

CAMION Ford 1974, une tonne, bas millage, en très bonne condition. Tél. 773-2631 et 792-3550.

CAMION GMC 4 tonnes, 1973, boite d'acier, dompeuse avec le permis VR, pour transport en vrac. Tél. 796-3604.

CAMION ½ tonne, international, 1971. Tél. 546-3149.

CHEVELLE 1972, toit rigide, 2 portes, 45,000 milles, à l'état d'un neuf, automatique et radio. Tél. 796-3604.

CHEVROLET 1966, V8, PLYMOUTH 1966, V8 à bon marché. Tel. 799-4563.

CHRYSLER Newport, 1968, moteur 383, vitres élect., 4 pneus radiaux. Tél. 774-9861.

CHRYSLER NewPort 1973, 383, 35,000 milles, peinture neuve. Tél. 773-4716 ou 773-2935.

CORVETTE 1973, jaune, 4 vitesses, 350-270, air climatisée, toute équipée. Tél. 794-2859 St-Marcel.

DATSUN 1969, modèle 510, 1600cc. 43,000 milles, 4 portes, pneus radiaux, prix: $300. Tél. 773-2461.

DATSUN 1971, 42,000 milles, en très bon état. Tél. après 5h. 773-1050.

FORD Galaxie 500, 1964, mécanique A-1. Tél. 773-4731.

FORD 1972, Grand Torino, sport, OLDSMOBILE 1969, 2 portes, toit rigide, NOVA 1974, 6 cylindres, 2 portes, caugh. Tél. 799-3737.

FORD Galaxie 500, 1970, toit rigide, 4 portes, propre et mécanique en parfait ordre. $700. S'ad. 2485 Dumesnil ou 774-7056.

HORNET 1971, sedan, DODGE Monaco 1967 sedan, AMBASSADOR 1967 sedan. Tél. 774-6750.

INTERNATIONAL scout 1969, mécanique A-1, 28,000 milles. Tél. entre 6h. et 10h. p.m. 793-2778.

JAGUAR 4.2 E type 2 plus 2, 1968, peinture neuve, 6 cylindres. $3500. ou meilleur offre. Si int. seulement. 774-8561.

L'AUTO PUCE??? Tu veux vendre ta voiture, appelle R. Bousquet, St-Charles. Tél. 584-3581. A vendre PINTO autom. 1973, $1550. CHEVELLE 2 portes, 1970, $1650. PLYMOUTH Satellite 1971, $1950. PONTIAC 1973, 2 portes, H.T. $2500. TORINO 1974, 4 portes, 24000 milles, $3100. DODGE Wagonnette, 1967, $500. PLYMOUTH Satellite 1974, $3250. PONTIAC 1971, convertible. $1900. Spécial sur voiture neuve 1975, FORD LTD, MAVERICK, 4 portes, GRANADA, FORD ELITE, FORD CUSTOM, 4 portes, CAMION pick up, ½ tonnes.

MAVERICK 1970, 6 cylindres, 45,000 milles, en parfaite condition. S'adresser 2440 Morin. Tél. 773-6789.

MERCURY Bobcat 1974, 4 cylindres, seulement 9,000 milles, en très bon état. Cause de vente: 2 autos. Tél. 773-0913. Après 5h. ou s'adresser 1580 Lussier, St-Joseph.

MONTE CARLO 1975, comme neuf, très bas millage. Tél. 773-6981.

MUSTANG 1969, moteur 302, transmission autom. en très bon état, mécanique A-1, peinture neuve. $1300. Tél. 773-3665.

OLDSMOBILE Cutlass, 1972, 2 portes, 4 vitesses, 350 H.P., 30,000 milles, comme neuf. Tél. 794-2268 après 7h. p.m.

PONTIAC Bonneville 1970, 455, suspention complète à neuf avec amortisseur AR, freins refait à neuf, vitres élect., servo freins et direction, 2 portes, toit rigide en vinyle. $3000. Aussi mobilier de cuisine, table et 4 chaises en très bon état. $80. Tél. 774-6812.

PEUGEOT 304, 1971, manuelle, en bonne condition. Tél. 774-5293.

PEUGEOT 204, 1971, station wagon. Tél. 774-7582.

PICK UP ½ tonne, Fargo 1968, ainsi que Buick Le Sabre 1966, en bon état, prix raisonnable. Tél. le soir 796-3627.

PINTO 1973, Runabout 4 vitesses, toute équipée, 14,000 milles, radiaux, voiture de femme. Tél. 773-2152.

PINTO 1971, avec 4 pneus radiaux et 4 pneus d'hiver, automatique, mécanique A-1. $500. Tél. 774-3629.

PONTIAC 1975, Laurentien, 4 portes, 350 autom., 2000 milles, état de neuf, MONTE CARLO 1974, air climatisée, toit de vinyle, radiaux, NOVA 1972, 2 portes, V8, automatique, échange accepté, VEGA 1973, coupé sport, radiaux et Michelin, GRAND TORINO, 2 portes, H.T. 1972, V8 autom. échange accepté. CORTINA 1973, 4 vitesses, très propre, CHEVELLE 1969, toit rigide, 396 ss., 4 vitesses, équipé. Tél. 788-2232 Auto Mobilex, Massueville (St-Aimé).

PONTIAC Grand Prix, 1969, modèle J, vitre élect., moteur V8, 400 p.c. $1400. Tél. 774-6990 ou 774-8116.

RENAULT 12, 1972, bas millage, peinture neuve, excellente condition. Tél. entre 5h. et 7h. p.m. 773-2844.

RENAULT 10, 1970, manuel, radio, pneus Michelin, tél. après 6h. 773-3886.

TOYOTA Corolla, DeLuxe, 1972, 4 roues magnesium, 4 vitesses, manuel, très propre. Tél. 773-8591 entre 5h. p.m. et 9h. p.m.

TOYOTA Celica 1973, très propre, en bon état. $2200. Tél. 796-5877.

VEGA 1971, 6 cylindres, PEUGEOT 1970, 4 portes, 204, station wagon, TRIUMPH 1970. S'adresser 685 rue St-Dominique ou 774-6727.

VEGA GT 1972, automatique, pneus radiaux, prix: $1200. Cause: maladie. Tél. 774-9888.

À PRÊTER

ARGENT A PRETER

1ère et 2ième hypothèque partout. Taux à partir de 10%. Consolidez toutes vos dettes. Attention spéciale à toutes demandes de la campagne. Maintenant argent disponible pour construction. Badeau & Fils courtier, 1576, King Ouest, Sherbrooke Tél. 569-7375, soir: 563-5604, Drummondville 477-2890.

PROPRIÉTÉS

A ST JOSEPH bungalow en brique, 5 pièces, abri d'auto, cours asphaltée. Pas d'agent. Tél. 773-2813.

ATTENTION voici la chance de devenir propriétaire d'un duplex, conditions faciles, prix et comptant raisonnable, beau paysage St-Pie. Tél. 772-5347.

A STE CECILE DE MILTON, maison de campagne avec dépanneur licencié à vendre avec ou sans le magasin, terrain 100x200, piscine extérieur. Tél. 772-2812.

BANLIEU St-Hyacinthe, split level, briques, 1972, grand terrain paysagé, 3 ch. de bain, sauna 5'X7', bar, tapis de qualité et chaîne, rideaux et draperies, chauff. élect., très bien décoré, lave vaisselle, broyeur, chute légo, tout TV 60 pi. Cause: transfert. Prix: $49,500. Tél. 796-5875.

BEAUX TERRAINS boisés, 100'X166', bordure route 12, près de La Présentation. Pour construction résidentielle seulement. Tél. après 18h. 796-5883.

BEAU TERRAIN pour résidence, bien situé, au si moto neige. Tél. 774-9469 ou 774-8080 demandez Gilles.

BONNE GRANDE MAISON à vendre pour être déménagée, prix plus que raisonnable, bonne occasion pour devenir propriétaire. Avis aux entrepreneurs. S'adresser 148 rue Centre. Ste-Rosalie. Tél. 799-3275.

BUNGALOW en briques, abri d'auto, 4 ch. à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer Franklen, ch. froide, chauff. eau chaude, situé 310 rue Desgranges, La Providence. Tél. 774-6522.

CLIENT SUISSE cherche ferme laitière avec troupeau et roulant. Achat comptant. Tél. frais virés, Gertrude Busse ou Georges Hasenberger. IMMEUBLES WESTGATE courtier 348-6831, 658-6635.

COTTAGE 2 logements, près de l'eau, terrasse, foyer, revenu $2280. A sacrifier à $14,500. 1/3 comptant. Tél. 583-8104 Montréal.

DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES
à des taux aussi bas que
14.98%
- Intérêt simple
- Argent comptant accessible maintenant
- Jusqu'à $10,000
- Aucun boni ou frais additionnels à payer
- Remboursable en tout temps sans frais supplémentaires
- Renseignements sur demande

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE
450 rue St. Simon
St-Hyacinthe
Tél.: 774-6405

A VENDRE
Duplex
entièrement briquelé, sur la rue St-Pierre, La Providence
Hypothèque 6¼%
aucun agent d'immeuble
Pour inf.
774-7660

PROPRIÉTÉS

DEPANNEUR avec licence de bière, très bon chiffre d'affaire, grand logement, ainsi que le sous-sol. Tél. 773-7275.

DOUVILLE RUE DUCHESNAY (684) propriété construite en déclin d'aluminium 5½ pièces, sous-sol semi-fini. Abri d'auto, beau terrain gazonné et clôturé de 70X110. Chauffage air chaud. Une aubaine. IMMEUBLES LALIBERTE ENR. COURTIERS. 773-8545.

JE CHERCHE pour client Européen une terre pour faire la grande culture. Achat comptant. Appelez frais virés. Gertrude Busse ou Georges Hasenberger 348-6831, 658-6635. IMMEUBLES WESTGATE COURTIER.

LA PROVIDENCE RUE ST-MICHEL une excellente propriété de 7½ grandes pièces, comprenant 3 chambres à coucher, une cuisine, 1 salle à dîner, 1 salon, 1 salle de lecture ou télévision. Electricité refait à neuf, chauff. à l'eau chaude, garage. Un très beau terrain privé de 8,600 pi. ca. Si vous aimez les anciennes grandes maisons confortables n'hésitez pas car une occasion s'offre à vous. Comptant requis $500. IMMEUBLE LALIBERTE ENR. courtier. tél. 773-8545.

LA PROVIDENCE BORD DE LA RIVIERE YAMASKA une maison mobile installé sur solage de béton comprenant 1 salon, 1 cuisine, 2 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini, comprenant: 4 pièces. Terrain de 100 pi. de front par 70 de profondeur. Prix: $11,500. IMMEUBLE LALIBERTE enr. courtier. 773-8545.

MAISON neuve, 6½ grandes pièces, en déclin de massonite, fenêtres thermos, chauff. élect., avec 20,000 pi. car. de terrain, près du village St-Jude, avec toutes les commodités. Tél. 792-3107.

MAISON 4 logements, situé 2018 boul. Laframboise. Pas d'agent. Tél. 774-6917.

MAISON de campagne dont une partie à centenaire, poutres de plafond apparentes, système de chauff. air chaud. Pour déménager. Tél. 795-3421.

A VENDRE
Maison de campagne, finition extérieure déclin aluminium, fenêtres aluminium, intérieur 8 pièces, 5 chambres à coucher, salle de lavage, salon cuisine. 15 arpents de terrain avec bâtiments. Prix raisonnable
Centre Immobilier
courtier
Mme Lagueux Bergeron
tél.: 773-0530

A VENDRE
Bungalow 27' x 43'
Terrain 80' x 103',
carport,
entrée asphaltée
clôturé, paysagé
Hypothèque 6¼%
aucun agent d'immeuble
Pour inf. tél. à
774-7660

BUNGALOW
RUE MERCURE
Propriété de briques et aluminium de 25x40'. 5 pièces chauffées électrique, sous-sol fini avec foyer. Terrain paysagé de 70x90 avec garage et entrée asphaltée. Inclus dans le prix de vente: tapis-draperies - laveuse sécheuse - poêle et frigidaire - tour de T.V. avec antenne et rotor. Occupation fin juillet. Cette maison est vendue au prix coûtant à ce jour. Une visite vous convainquera.
Imm. Constr. Paul Plante Inc.
Demandez Serge
tél:
jour: 773-9281
soir: 773-1345

MAISON NEUVE CONSTRUITE SUR PLACE de 5½ grandes pièces comprenant 1 salon, 1 cuisine, 3 chambres à coucher, armoires de belle qualité. Grande porte patio (thermos) donnant sur véranda arrière, chauffarique. Prix à partir de $22,000. terrain en sus. IMMEUBLE LALIBERTE enr. courtier. 773-8545.

MAISON de 2 logements de 4½ pièces, grand terrain, garage double, au village Ste-Rosalie. Pas d'agent. Tél. 773-4693.

MAISON 24x44 neuve du manufacturier, chauff. élect. prix: $15200. Roues 13" avec pneus, recouvrement pour tente remorque. S'adresser 8725 Yamaska, St-Hyacinthe, le soir seulement.

MAISON de 2 logements (6½ et 4½) située à 725 rue Des Cascades, très grand terrain, utilisable en site commercial, entrepôt. Prix: $29000. Tél. 773-3788.

MAISON UNIFAMILIALE 2 planchers de 6 grandes pièces, chauff. eau chaude, très beau terrain paysagé. Information et rendez-vous. Tél. 774-7263 375 St-Louis, St-Joseph. Pas d'intermédiaire.

MAISON neuve 5½ pièces avec abri d'auto, village St-Thomas d'Aquin, chauff. élect., très belle finission. Terrain 75x100 prête à habiter. S'adresser 234 Principale, St-Thomas 796-3175.

MAISON 4½ pièces, bungalow 430 route 9, (vers Montréal) Ste-Monique. $12,000. comptant. Tél. 799-4428.

PROPRIETE 3 logis en bardeau d'amiante, garage compris, 1134 St-Dominique, St-Hyacinthe. Tél. 792-3384.

PROPRIETE 2 logements, finie extérieur déclin d'aluminium, galeries fer forgé, intérieur comprenant gyproc, élect. et plomberie refait à neuf, à vendre dans de très bonnes conditions. Situé 2675 Notre-Dame, St-Hyacinthe. Tél. 773-8239 ou 773-0623.

ST-HYACINTHE belle propriété, située au 2742 rue Girouard, déclin de bois avec façade en pierre, comprenant 2 logements de 7 grandes pièces plus 2 pièces finies au sous-sol, chauff. central à eau chaude. Terrain 10,000 pi. car. plus 2 garages dans bâtiments détaché. Prix raisonnable. Facilité d'achat à discuter. Logement du bas libre immédiatement. Tél. St-Bruno 1-653-7004.

STE-ROSALIE RUE ROY, propriété de 3 logis, construite en bardeaux d'amiante. Chacun des logis comprent 4½ pièces. Entrée pavée. Beau terrain de 75x120. Pour plus d'informations communiquez avec nous. IMMEUBLE LALIBERTE ENR. courtier. 773-8545.

A VENDRE
Bungalow en pierre et brique,
1230 pi. car., 6½ pièces, sous-sol fini, 2 salles de bain.
Tour de T.V. de 55 pieds avec antenne et rotor, terrain paysagé de 107 x 67.
Cause de vente: transfert
situé 490, boul. Laflamme, La Providence
pour rendez-vous 774-8136

N'ACHETEZ PAS AVANT DE M'AVOIR CONSULTE!
22 SPACIEUX ET PLUS DE MODÈLES DE BUNGALOW
USINÉS
MAISONS A VISITER
sur rendez-vous



Grandeurs: 24 x 40 ou 26 x 42
garantie écrite de 5 ans.

Une visite à l'usine
vous convaincra
de la qualité de nos maisons
"ISOLATION FAITES SOUS VOS YEUX"

rabais fédéraux: de $500
et possibilité de $84.06 par mois

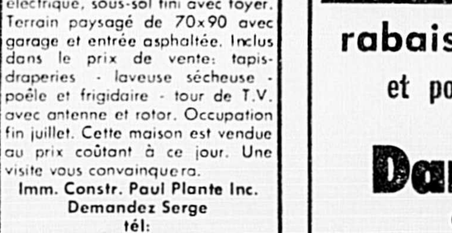
Daniel Guilmain
construction Upton
549-4457 - 774-4225

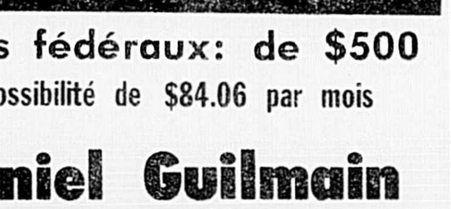
CONSTRUCTION PAUL PLANTE INC.
Bureau: 255, rue Brouillette — Saint-Hyacinthe
Représenté par Serge Plante

773-9281 — RES: 773-1345

LES MAISONS LATENDRESSE RENCONTRENT OU EXCÈDENT, SELON LE CAS, LES NORMES DU CODE NATIONAL DU BÂTIMENT ET DE LA S.C.H.L.

"LE MONTCALM"
à visiter



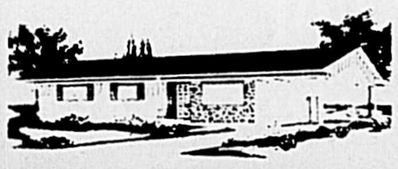


MODÈLE EXCLUSIF
DEFIANT TOUTE COMPETITION

20 MODELES DISPONIBLES

à visiter tous les dimanches de 1h. à 5h. p.m.
et en tout temps sur rendez-vous

A SAINTE-MADELEINE



Maison neuve de 24 x 40 tout à l'électricité sur un terrain de 72' x 100' avec tous les services municipaux requis par la S.C.H.L. Prêt pour occupation immédiate. Taxes très minimes. A visiter sur rendez-vous seulement. Prix défiant toute compétition...

TOUTES NOS MAISONS SONT ELIGIBLES AU RABAIS DE $500 DU FEDERAL

PROPRIÉTÉS

ST HYACINTHE CENTRE VILLE propriété commerciale de grande valeur dont le revenu annuel est de $12,780. Cette propriété comprend 2 grands magasins au premier plancher. Au deuxième plancher espace loué présentement comme bureau ainsi qu'au 3ième plancher. Sous-sol 12 pi. de hauteur chauff. à l'eau chaude. Cet édifice possède un ascenseur. Stationnement à l'arrière. A vendre pour le prix de l'évaluation municipal. Condition négociable. IMMEUBLE LALIBERTE ENR. courtier 773-8545.

ST JOSEPH DE ST-HYACINTHE rue Lemonde bungalow en briques et pierres mesurant 40 pi. de front par 26 pi. de profondeur comprenant 1 salon, 1 cuisine, 3 chambres à coucher. Abri d'auto, terrain de 6480 pi. ca. Comparez le prix d'une maison semblable et venez nous voir ou appelez nous pour comparez le prix vous n'en croirez pas vos yeux. Le comptant exigé $500. IMMEUBLE LALIBERTE ENR COURTIER 773-8545.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE SAINT-HYACINTHE
3955, Boul. Laurier, Douville

COURTIER
No. 12546

RECHERCHE
Maisons ville, village ou campagne, terre boisée, chalet, terrain à bâtir surtout en campagne, ferme avec ou sans roulant.

VOUS OFFRE
Opportunité de carrière dans le courtage immobilier. Si vous êtes sérieux et travailleur, demandez:
Georges Leclerc, Dir. du Service.

UNE LISTE DE CLIENTS SERIEUX ATTEND VOTRE OFFRE DE VENTE. NOUS POUVONS VOUS OFFRIR FINANCEMENT HYPOTHECAIRE AU TAUX COURANT.
TÉL.: 774-4783.

Georges Leclerc: 546-7525 — Daniel Pelletier: 797-3396
André Mc Duff: 773-1337

PROPRIÉTÉS

ST JOSEPH RUE LUSSIER bungalow construit en briques. 5½ pièces, chauff. air chaud, sous-sol fini avec salle de jeux, abri d'auto. Beau terrain de 60 x 125. Bonne maison qui peut être à vous avec de très bonnes conditions. IMMEUBLE LALIBERTE ENR COURTIERA 773-8545.

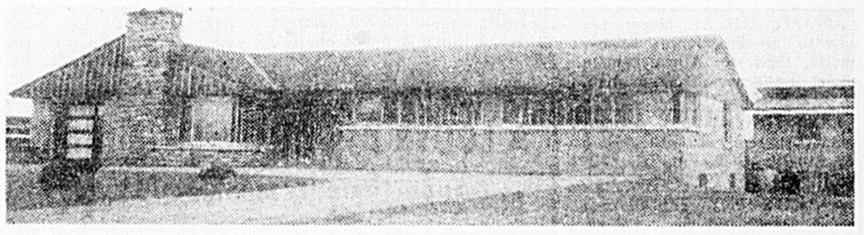
STE-MADELEINE maison de 2 logements de 5½ pièces chacun, inst. lav. et sech. chauff. élect., terrain 87x109, grande cour, situé près de l'école, 1 logis libre imm. Tél. 795-3517 le soir.

ST PIE maison de campagne 7½ pièces, renové, 1974, inst. lav. sech., terrain 40,000 p.c. $24,000. Comptant seulement. Tél. 772-2062 si absent 774-7588.

SERVICE DE LOCATION gratuit, appartement, maison, loyer, etc. Avez-vous un loyer ou app. à louer? Tél. à Centre Immobilier, 773-0530 Courtier, R. Lagueux-Bergeron.

TERRAIN 60x100 tout en pelouse, situé à Roxton près du lac. Tél. 773-2751.

A VENDRE



Propriété situé 1415, rue Saint-Louis, Saint-Joseph 9 grandes pièces, foyer naturel, garage attenant, terrain de 158 pieds, de façade par 130 de profondeur. Valeur $70,000. Prix: à sacrifier pour $37,500.

Conditions et comptant à discuter, cette propriété sera

ouverte aux visiteurs dimanche 13 juillet entre 2h.00 et 4h.00 p.m.

N.B. Cette propriété pourrait être aussi facilement transformée soit en brasserie ou restaurant. (Venez-voir)

BIENVENUE A TOUS

Pour inf: Placement Roger et Gery Inc.
1576, King Ouest Sherbrooke tél: 819-569-7375 jour
819-563-5604 soir

651-3000
Le Permanent
156 Ouest St-Charles, Longueuil
Fiducie Canada Permanent Trust.

ST-PIE FERME, Grand rang St-François, 118 arpents, terre avec roulant, porcherie, bon bâtiment M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

ST-BERNARD, Joli cottage, 7 pièces, remise, garage, grand terrain M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

ST-HYACINTHE, 6 logis en brique, 4½ pièces, chauffage électrique. M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.



ST-HYACINTHE, rue Girouard, 12 appartements meublés, bon revenu, tout rénové et meublé en neuf M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

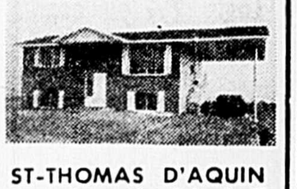
AU CANADA

-125 bureaux vous réfèrent leurs clients
-Nous vous financerons rapidement jusqu'à 95% sur nos ventes
-Nos taux d'hypothèque sont les plus compétitifs
Le Permanent synonyme de courtoisie et professionnalisme

BESOIN IMMÉDIAT propriété à revenu et résidentiel. Nous avons des clients sérieux. M.L.S. Denis Robert: 772-4324 — 651-3000.

ST-HYACINTHE Garage en bloc de ciment, 30' x 40', sur terrain 180' x 90'. Près sortie rue Girouard sur Trans-Canadienne M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

ST-DOMINIQUE Chalet isolé de 15' x 20' sur terrain de 60' x 90' près du lac articiciel, beau site, M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.



ST-DOMINIQUE Bungalow 5 pièces, sous-sol vaste garage, grand terrain, paysage M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

ST-DOMINIQUE Cottage déclin bois, 8 pièces, 4 chambres garage, jardin, M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

ST-THOMAS D'AQUIN Bungalow splendide de 7 pièces, foyer, bar à boissons, tapis mur à mur, tapisserie dans tous les pièces. M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

St-Jude Rang Salvail, 84 arpents de terre, bonne terre, Pas de bâtisse, M.L.S. Denis Robert 772-5324 — 651-3000.

Des négociateurs professionnels vous offrent 24 heures de service et une multitude d'autres inscriptions

CHEZ LE PERMANENT
LES PROPRIÉTÉS C'EST UNE SPÉCIALITÉ

651-3000
Le Permanent
156 Ouest St-Charles, Longueuil
Fiducie Canada Permanent Trust.

PROPRIÉTÉS

TERRAIN 90 et plus par 340 et plus, roulotte 3 mtres par 2 (Française), tout-terrain, 6 roues (Karou) pour rendez-vous seulement. Aucun prix par téléphone. 773-3857.

TERRAIN dans Domaine St-Liboire, 2 arpents de façade et 1 arpent de profondeur. Tél. 774-4988.

A VENDRE
TRUST UNI COURTIER

ST-DENIS SUR RICHELIEU
Maison pierre des champs, face à la rivière, 6 arpents, 5 pièces, toit, plomberie électricité refait à neuf, cave 7 pieds, chambre froide, remise arbres
Huguette Brabant tél: 467-0248

ST-OURS 72,000.
170 arpents, 24 vaches, tout le roulant, Bulk Tank, érablière, batiments cottage 8 pcs, déclin blanc
H. Brabant — Tél: 467-0248

ST-ANTOINE SUR RICHELIEU
10,000. Comptant batiments, 90 arpents, remises maison, 13 pièces, déclin aluminium.
H. Brabant — Tél.: 467-0248

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 4 heures le lundi après-midi .

PROPRIÉTÉS

TERRAIN A VENDRE 54x120. Tél. 773-1277 à La Providence.

TERRAIN 90x100 à St-Thomas d'Aquin au coin de Brière et Archambault, beau développement résidentiel, près de toutes commodités. Tél. 773-4794.

TERRAIN à St-Damase, 50'x171', prix à discuter. Tél. 677-4253.

TERRAIN COMMERCIAL compr: roulotte de patates frites et Hot dog, avec petite maison pour logement, sur chemin très passant, situé entre St-Thomas d'Aquin et La Présentation, chemin de Sorel, route n12, gr: 90 largeurX190' profondeur, pouvant servir aussi comme petite résidence d'été. A vendre ou à échanger. S'adresser M. Colalillo, 275 rue St-Simon, St-Hyacinthe. Tél. 774-4350.

À LOUER

APPARTEMENTS 1½ pièce. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535 St-Paul, St-Hyacinthe. Tél. 774-6011.

APPARTEMENTS, 1½, 2½ pièces, au centre-ville, meublés, chauffés, électricité, câble de T.V.. APPARTEMENTS PERREAULT Enr. tél. 773-1560.

APPARTEMENT 1½ pièces, service de concierge, situé rue Des Cascades, s'adresser chez André Perrault. Mlle Daudelin 774-5609.

APPARTEMENT 2½ pièces, situé 3175 Sicotte, libre actuellement, comprenant stationnement, buanderette, corde à linge, chauffé, éclairé, vidange compris, variant de $18. à $25. par sem. S'adresser sur les lieux même.Tél 774-7667, 773-0657.

APPARTEMENT 2½-1½ pièces, meublé, situé coin St-Joseph, Sicotte. Libre imm. Tél. 773-9281.

APPARTEMENT 3½ pièces très propre, meublé, lav. sech. t.v., plancher bois franc, grand terrain, proche de tout, belle vue, bon chez soi d'autrefois, la paix. $110. par mois. Libre le 1er juillet. Tél. 774-4304 le soir seulement.

APPARTEMENT 2½ pièces, rue Richelieu, La Providence, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, entrée privée, stationnement pour auto. Tél. 772-2010.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé à 242 St-Louis, St-Joseph. Tél. 773-5113.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, stationnement individuel, libre 1er juillet. Tél. 773-0421, 773-8383.

APPARTEMENT 2½ pièces meublé, entrée privée, prise pour la télévision, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. S'adresser 2595 Laframboise. Tél. 773-7530.

A LOUER

Chambres à la semaine, prix: $10., $12., $15. et $18. par semaine

Service de l'hôtel

S'adresser à

HOTEL OTTAWA

1495 rue Saint-Antoine
Tel. 774-5351 S.-Hyacinthe

APPARTEMENT

1½ pièces, meublé, salle de bain, cuisinette, tapis mur à mur, endroit tranquille sur la place du marché, face au terminus d'autobus. $18. par semaine. **S'adresser aux appartements Ottawa 380, St-Simon, Saint-Hyacinthe**

tél: 774-5351

A LOUER

Appartements 2½, meublés,
chauffés, éclairés,
chambre fermée
Service de buanderie

S'adresser à

700, rue Rouleau
Concierge app. # 6
tél.: 774-7723

A LOUER

Logis 2½ pièces,
pour personne âgée située à

"JOIE DE VIVRE"
1015, St-Piere,
Saint-Joseph

A louer local pour bureau de 1800 pieds situé à l'ancien bureau des postes, rue Girouard, Saint-Hyacinthe

tél: 774-5567

À LOUER

APPARTEMENT 1½ pièce chaumbre de bain, meublé, $70. par mois, entrée privée, stationnement pour auto. Située rue Desrochers à St-Joseph. Tél. 773-6163.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bain complète, antenne comm. gratuite, service de buanderie et vidange, 2 entrées privées et stationnement pour auto, prix: $25. par semaine, aussi 2 chambres avec les mêmes services. $11.-$12. Tél. 774-4949. ou 2319 Lafontaine.

APPARTEMENT 2½ pièces, dans maison style Canadien, chambre fermée, tapis mur à mur, système de vaccuum dans le mur, stationnement, grande terrasse, élect., taxes et vidange payés. S'adresser 248 Principale, St-Thomas. Tél 796-3661.

APPARTEMENT en plein centre de la ville 2½ pièces, moderne, luxueux, comprenant tous les services possibles à louer à partir de $25. par semaine. Information Appartement Belle Rose, 825 Laframboise, tél. 773-8239, 773-0623.

APPARTEMENT 2½ et 1½ pièces, meublés, chauffés, salle de bain privée, buandrette, stationnement pour auto, endroit tranquille. S'adresser 2860 Laframboise. Tél. 774-5883.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, toutes taxes comprises au 2720 Choquette, St-Hyacinthe. Tél. 774-1378 ou 773-9520.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé ou non, chauff. élect., eau chaude, lav. sech., tapis mur à mur, stationnement, entièrement renové, situé face au parc Desaulles, 935 du Palais, grande galerie en arrière et en avant. Idéal pour personne paisible. Tél. 774-4653 ou 774-4465.

APPARTEMENT Castel 2½ pièces, moderne, meublé style Colonial, tapis mur à mur, comprenant: salon, cuisine, chambre fermée et salle de bain, antenne comm., buandrie, stationnement, endroit résidentiel. Situé à St-Joseph. Tél. 773-9907.

A LOUER APPARTEMENTS LEMIEUX

Appartements meublés 1½ pièce

Inclus dans la location des appartements: tapis mur à mur, meublés, antenne communautaire, chauffage, électricité, eau, service de buanderie, service intercom. Plusieurs appartements ont un balcon. Stationnement avec prise optionnelle.

Situés rue Gauthier, face à
l'Hôpital Honoré-Mercier Saint-Hyacinthe
Tél. 774-4209 ou 774-6468

CHEZ BOUBOU

SALLE DE RECEPTION

atmosphère rustique, capacité jusqu'à 500 personnes pour noces, showers ou autres réceptions.

N.B. N'oubliez pas de réserver vos dates pour les épluchettes de blé d'inde cet automne

M. BOUTHILLETTE
propriétaire

Coin 9e rang — Saint-Dominique

773-7731 — 773-2907

AU GRAND CHATEAU

Disponible des appartements 1½ et 2 chambres, aussi pour le 1er octobre local sur Calixa Lavallée (ancienne taverne)

S'adresser aux heures de bureau
tél: 773-5766
1395, rue Girouard
MME CHAGNON

BUREAU A LOUER

2 pièces fermées, plus salle d'attente,

éclairée, chauffée, zérox,

CENTRE-VILLE, RUE DU PALAIS
(coin Girouard)

S'adresser à 774-9851

APPARTEMENTS SEVILLE

990 rue Prince, Saint-Hyacinthe

APPARTEMENTS DE 2½ PIECES

chauffés, meublés, vaste stationnement, près de l'hôpital et des Galeries Saint-Hyacinthe

POUR INFORMATIONS

Tél. : 773-4000

À LOUER

APPARTEMENTS 2-3 pièces, situé rue Dessaulles, chauffé, éclairé, meublé, Tél. 773-2984. Aussi appartement 2 pièces, situé à 242 St-Louis, St-Joseph. Tél. 774-7614.

2 APPARTEMENTS 2½ pièces, service du cable, sirué 630 Concorde, St-Hyacinthe. A vendr roulotte Coleman, 1975, Tél. 773-6339, 774-4538.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, situé coin St-Joseph et Morisson. Tél. 774-5609, Lise Daudelin.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, au 1er plancher, situé 1700 Nelson. Tél. 774-5293.

APPARTEMENT 2½ pièces, renové, meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, situé 2420 Dessaulles. Tél. 773-2912.

APPARTEMENT 2½ pièces, situé rue St-Louis, St-Joseph à 5 minutes du centre-ville. Tél. 774-6624, libre 1er août.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, endroit pour l'auto. Situé à St-Joseph. Tél. 774-4591.

4 APPARTEMENTS neufs, chauff. élect. près de l'eau, avec terrasse à Douville. $90. par mois. Tél. après 6h. 523-8104, Montréal.

APPARTEMENT double, chambre de bain, cuisinette, endroit paisible, 885 Laframboise, no 7. Tél. 774-6525, 773-1122.

A ST HYACINTHE rue Brodeur, logis 3½ pièces, au 2e étage, libre immédiatement. Tél. 794-2610.

CHALET au bord de la rivière de St-Pie, avec droit à la piscine. A la semaine. $75. par semaine. Tél. 791-2484.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, eau chaude, poêle et réfrigérateur, entrée privée, endroit résidentiel, pour personne tranquille, dans le Bourg Joli. Tél. 773-0792, 773-4496.

CHAMBRE meublées, lavabo, eau chaude, avec service de cuisine, filles ou femmes seulement. 980 Hotel de Ville. Tél. 774-5935, 773-8620.

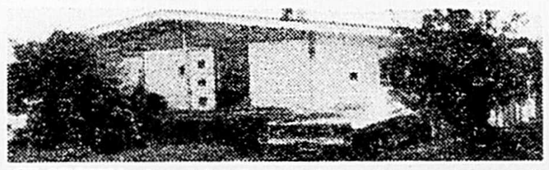
CHAMBRE pour dame seulement, pension si désiré, bon chez soi, sur la rue Bourdages. Tél. 774-9449.

BUREAU À LOUER

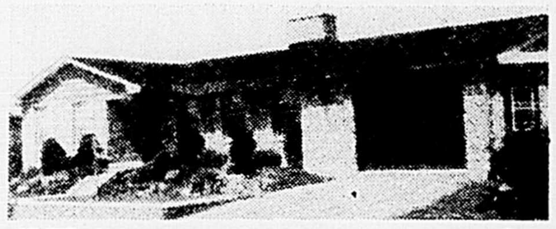
Au premier étage, Edifice La Survivance,
1675 pieds carrés.
Peut être divisé en deux parties.
Prix très intéressant.
S'adresser à suite 101.

TÉL. 773-8426

A VENDRE



ST-JOSEPH: A qui la chance, bungalow en brique de 6½ pces très propre, sous-sol semi fini. Terrain paysagé et clôturé, installation de laveuse et sécheuse, garage. Près de toutes commodités. Libre immédiatement.



ST-PIE: Air pur et espace accompagnant ce magnifique bungalow de style Canadien, comprenant 10 grandes pièces plus appartement de 3½ pces meublé. Résidence hors-pair. Décoration parfaite. Terrain de 100' par 150' paysagé 2 foyers, bar, fontaine, système d'intercom dans toutes les pièces, tapis mur à mur etc. Extra à énumérer trop nombreux. Cause de vente: transfert. Faut voir pour apprécier.

PRES DE ST-HYACINTHE: Epicerie, boucherie moderne, bâtisse de 30' par 120' de profondeur, logement de 8 pièces. Très bon chiffre d'affaire. Cause de vente: transfert.

ST-PAUL: Terre de 60 arpents, bungalow de 7 pièces, 2 porcheries louées. Très belle vue sur la montagne. Ne requiert aucun refinancement. Faites offre.

Fiducie du Québec
COURTIERS
"Le trust" des Caisses Populaires.
G. MAINVILLE 773-4161 OU 773-5966

À LOUER

CHAMBRE près du centre ville, usage de la cuisine et du salon, bon chez soi confortable. Tél. 773-4459.

CHAMBRE meublée, dans maison neuve, tapis, chauffé à l'élect., cuisine, entrée privée, salle de bain, douche, pour filles, situé dans le Bourg Joli, $15. par semaine. Tél. 773-5247.

CHAMBRE aux app. Létourneau avec eau chaude, poêle, réfrigérateur, planche à repasser dans le mur, garde robes, bureau pour dames ou demoiselles. Une personne $9. chauff. et éclairage payés et tél. public. S'adresser à 1806 Des Cascades. no 10. Tél. 773-1104 ou 774-5387.

ESPACE pour bureau, jusqu'à 2600 pi. à 2.25 le pi. gecteur automatique. Situé centre ville. S'adresser 774-6424 léon Brouillette, 774-5336 Claude Guertin.

GARAGE ou entrepôt, plancher de ciment, sur la rue St-Simon. Tél. 773-1600.

GARAGE en brique à louer, plancher de ciment, pour une automobile ou pour entreposage d'un ménage. Situé 8240 Ledoux. St-Hyacinthe Annexe. Tél. 773-9948.

LOGEMENT 3½ pièces, situé village St-Marcel. S'adresser Jean-Paul Chamberland tél. 794-2702.

LOGEMENT 5½ pièces, dans un bas, avec abri d'auto, entre St-Pie et St-Paul, libre 1er août. Tél. 772-2347.

LOGEMENT neuf 5½-4½ pièces, pour sept. entrée pour lave vaisselle, situé boul. Casavant, à côté des Galeries St-Hyacinthe, $145-$165. par mois. Tél. 773-4294.

LOGEMENT 6 pièces, chauffé, à 750, av. Hôtel-Dieu, au 3e étage. Ni cour ni garage. Union de fait, s'abstenir. Libre le 1er septembre. $145. par mois. Tél. 773-6689 aux heures de bureau.

LOGEMENT neuf de 4½ pièces. Grandes pièces, vraiment insonorisé et très luxueux, tapis mur à mur, comptoir pré-moulé, armoires en bois natulel (orme), isolation supérieure pour chauff. élect., installation lav. sech. rangement intérieur et extérieur, grande porte patio, en avant donnant sur balcon privé, prise extérieure pour chaque voiture. Deblaiement de la cour. S'adresser à 865 Rouleau no 3. Tél. 773-8979.

LOGEMENT 3 pièces, propre, libre fin de juillet. Tél. 774-3325.

LOGIS 3 pièces, fini moderne, situé 195 de La Concorde, s'adresser 773-0327.

À LOUER

LOGEMENT à St-Joseph, 3½ pièces, au sous-sol, chauffage élect., inst. lav. sech. entrée privée. S'adresser 1165 Lapierre, St-Joseph.

LOGIS 4½ pièces, au 1er étage, construction neuve, située 2595 Cherrier coin Desaulnier, libre 1er juillet, recouvrement de plancher founi, exception salon, chauffage élect., instl. lav. sech. porte patio et balcon, prixe ext. pour auto, déblaiement de la cour, antenne de T.V. founie. $155. par mois. Tél. 773-8069 ou 3530 Sicotte.

LOGIS 4 pièces situé au 1335 rue Des Cascades, prix; $65. libre imm. S'adresser à la Bijouterie Godbout. Tél. 774-8986.

LOGIS 6½ pièces, pour adulte, situé non loin du centre-ville. Tél. 773-7756 ou 773-2505.

LOGIS 3 pièces, dans sous-sol, chauff. élect., prix: $60. par mois. Tél. 793-2534.

POUR PROFESSIONNEL ET HOMME D'AFFAIRE bureau à louer 1505 rue St-Antoine, au 2e étage (en arrière du marcher) centre-ville, superficie disponible: 2600 pi. Tél. 774-5336 C. Guertin.

REMERCIEMENTS

M. Albéric Dupont et ses enfants M. Napoléon Blanchard et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Melle Alice Dupont décédé le 15 juin 1975 à l'âge de 86 ans soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

La famille de Emile Jodoin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Emile Jodoin décédé le 18 juin 1975 à l'âge de 84 ans, soit par offrande de messe ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles, ou de toute autre façon que ce soit.

DIVERS

ACHETERAIS bungalow 5 pièces, dans St-Hyacinthe et les environs. S'adresser à M. Bouchard, 773-7426.

CARTOMANCIENNE. S'adresser à 2716, rue St-Pierre, Saint-Hyacinthe. Pour rendez-vous, tél. 773-6115.

CHATS à donner. Si int. Tél. 774-6097.

DIVERS

Giroux & Frères
rembourrage général
Epicier Boucher
Licencié
Tél. 787-3166
Estimation gratuite
249 rue St-Denis
Saint-Denis sur Richelieu
8 hres a.m. à 23 hres p.m.
7 jours par semaine

DAME avec expérience garderais enfants de 0 à 2 ans, du lundi au vendredi, aussi à vendre une selle et un atelage de poney et 2 réservoirs eau chaude élect. Tél. 772-5149.

DESIRE LOUER tente remorque, 6 places pour la dernière semaine de juillet et la première d'août, prix raisonnable. Tél. 774-9417 avant-midi seulement.

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine. Tél. avant 2h. 773-1157.

JE SUIS A LA RECHERCHE d'un logement de 4 pièces dans un bas pour 2 personnes d'un certain âge sans enfant. Tél. 774-8757.

MENAGERE cherche ouvrage dans presbytère, possède 12 ans d'expérience. Tél. 797-3383.

NOUS RAMASSONS le linge que vous nous donnez gratuitement. Nous achetons meubles, frigidaires, poêles et aussi autre choses. Nous vendons le linges de 0.10¢ à $1. du morceaux. Tél. 773-2447.

PIANISTE, organiste, bassiste, chanteur offre ses services pour jouer les fins de semaine. Tél. 773-2018.

POUR LETTRAGE, affiche de publicité. Tél. 773-2018.

PROFESSEUR d'anglais donnera des cours durant l'été. Tél. 773-0176.

ON DEMANDE ON DEMANDE

URGENT

ON DEMANDE
3 REPRÉSENTANTS (ES)
- **avec automobile**
- **honnête, ambitieux**

BIENVENUE AUX ETUDIANTS (ES)
Pour entrevues
9h.a.m. à 12h.a.m. **774-2935**

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA

Animateur de Pastorale

(hommes et femmes)

(poste permanent)

QUAL. REQUISES: posséder un diplôme universitaire de premier cycle en théologie, en pastorale ou en sciences religieuses.

SALAIRE: échelle 1974-1975: $8,696 - $18,189. (celle pour 1975-1976 est en négociation)

NOTE: les années d'expérience dans l'enseignement dans une institution reçonnue ou à un poste de cadre sont reconnues.

Communiquez le plus tôt possible avec:

Directeur des Services au Personnel
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA
2270 Malhiot
St-Hyacintho, P.Q.

UNE COMPAGNIE MAJEURE EST À LA RECHERCHE D'UN AGENT POUR LA VENTE DE GAZOLINE ET D'HUILE À CHAUFFAGE

DANS LA RÉGION DE SAINT-HYACINTHE

Ecrire en donnant expérience

Aussi nous désirons acquérir commerces d'huile à chauffage et gazoline dans la région de Saint-Hyacinthe.

Soumettre volume et nombre de clients à

63, La Salle Repentigny, Québec

1415, RUE ST-PIERRE, LA PROVIDENCE

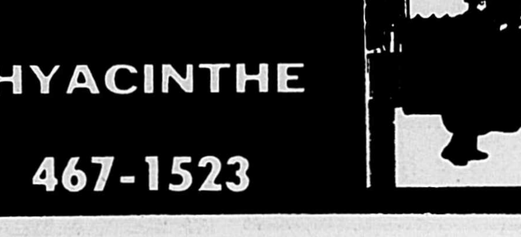
B. ROY & FILS INC.

DOMAINE **Royal**

3 MAISONS MODELES
en montre sur la
rue des Pins, La Providence



SUBVENTION DE $500. A L'ACHAT D'UNE MAISON NEUVE



SUBSIDE QUI PEUT ATTEINDRE $84.06 PAR MOIS SELON VOTRE SALAIRE

CHOIX DE 20 MODELES DIFFERENTS

TRAJET: RUE ST-PIERRE VERS ST-PIE JUSQU'A LA RUE ROY

REPRESENTANT DISPONIBLE EN TOUT TEMPS

Tél. 773-1143

L. L. INC.

AGENT

ENTREPOSAGE, DÉMÉNAGEMENT

Mayflower

SAINT-HYACINTHE

Tél: 774-7567

Beloeil, Mtl. 467-1523

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 4 heures le lundi après-midi .

Carrières et Professions

ON DEMANDE

ALSI CIE produits ménagers et naturels, vous êtes à la recherche d'un travail à temps partiel ou temps plein, nous vous en offrons l'opportunité en visitant les gens de votre cartier. Belle occasion à personnes sérieuses et ambitieuses. Tél. 799-3279, Ste-Rosalie, C.P. 282.

Hommes ou dames DEMANDÉS

pour prendre gérance d'un magasin départementale dans le centre-ville

Prière de faire parvenir curriculum vitae au Courrier St-Hyacinthe C.P. 340 H.C. Saint-Hyacinthe

ON DEMANDE GARDIENNE

pour travailler dans une maison privée à Douville

- garder un enfant de 2 ans
- travaux domestiques
- environ 45 heures par semaine

téléphoner à 774-5928

ENTREPRISE DE DOUVILLE

à la recherche d'une

STÉNO-DACTYLO

bilingue
bonnes conditions de travail
Pour rendez-vous écrire à:

ANDRÉ DUPRÉ
C.P. 396, Saint-Hyacinthe
tél: 773-7411

ON DEMANDE

GARDIENS DE SÉCURITÉ

Possédant un permis d'agent émis par la Sureté du Québec, à temps partiel ou à plein temps **semaine du 27 juillet au 3 aout 75**

Agence de Sécurité Maska Enr. tél: 774-5008

ON DEMANDE

A DOUVILLE gardienne d'enfants demandée pour le début de septembre on recherche de préférence une femme mariée ou une fille ayant de l'expérience. La personne devra fournir de bonnes références. Heures de travail: du lundi au vendredi de 8h. am. à 5h. pm. pour la période scolaire. A Douville. Tél. 773-2987.

ON DEMANDE

AIDE FAMILIALE pour garder pendant la période scolaire, 2 fillettes de 1 et 3 ans, 5 jours par semaine de 7.30h. à 4.30h. p.m. Salaire: $45. Tél. 796-5020.

COIFFEUSE compétente et apprentie coiffeuse, Salon Vanick, Galeries St-Hyacinthe. Tél. 773-3003.

DRAPERIES ST-HYACINTHE ENR.

580, HOTEL-DIEU
SAINT-HYACINTHE
TEL: 773-4664

HOMME DEMANDÉ

avec expérience pour installation de draperies salaire selon compétence

Demandez M. Denis

OFFRE D'EMPLOI

PREPOSÉ À LA FACTURATION

Nous sommes à la recherche d'une personne ayant quelques années d'expérience dans le domaine de la comptabilité, principalement au niveau de la facturation des comptes recevables du journal des ventes.

Le bilinguisme n'est pas essentiel mais ceci serait un atout

Salaire selon qualification
Appelez pour rendez-vous:

Jean Pierre Mercille, contrôleur
A. St-Germain & Fils Inc.
3355, rue Picard St-Hyacinthe, Qué.
Tél.: 774-6443

Gérant de territoire:

Notre service de marketing et recrutement requiert les services d'un Gérant de territoire.

Qualifications exigées:
- 25 à 50 ans
- Bonne santé
- Auto indispensable
- Connaissance de la région
- Expérience de la vente
- Aptitudes à recruter, entraîner, diriger, et motiver une équipe de représentants
- Devra assister le directeur dans son travail.

Salaire jusqu'à $15,000.00, plus commission, bénéfices marginaux usuels, ainsi que des possibilités d'avancement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner à:

Monsieur Paul-L. Thériault
CAISSE D'ETABLISSEMENT
3955, Boul. Laurier, Douville, (St-Hya.)
Téléphone: 774-4783

Toute application sera tenue strictement confidentielle.

MÉCANICIEN DEMANDÉ

pour mécanique générale

pour une conserverie

Très bon salaire offert

POUR INFORMATIONS tél. 787-3411

À VENDRE

774-9141
464-1710

ON VOUS REPONDRA 24 HRES PAR JOUR

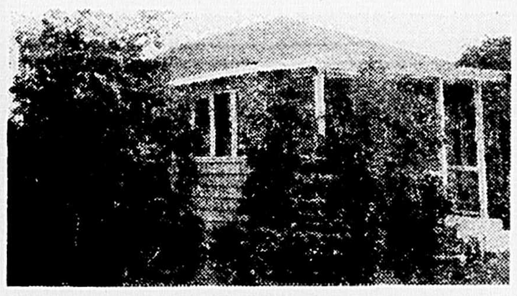
OUVERT

Tous les soirs jusqu'à 9 hres p.m.
SAMEDI jusqu'à 5 hres p.m.
DIMANCHE jusqu'à 4 hres p.m.

ST-JOSEPH: Bungalow brique, 9 pièces, excellente construction, murs plâtres au rez-de-chaussée. Garage double chauffé. M.L.S. DENIS ARCHAMBAULT 774-9141 — 773-7510.

ST-HYACINTHE: Quadruplex déclin bois, très bien situé, grand terrain. Garage, remise. M.L.S. $21,500.00 DENIS ARCHAMBAULT 774-9141 — 773-7510.

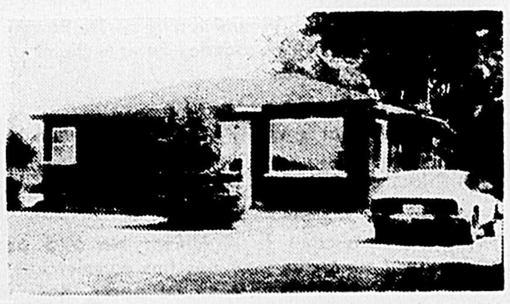
ST-DOMINIQUE: Fabrication de blocs de ciment et posage. Bâtisse, terrain, équipement, commerce solidement établi. M.L.S. DENIS ARCHAMBAULT 774-9141 — 773-7510.



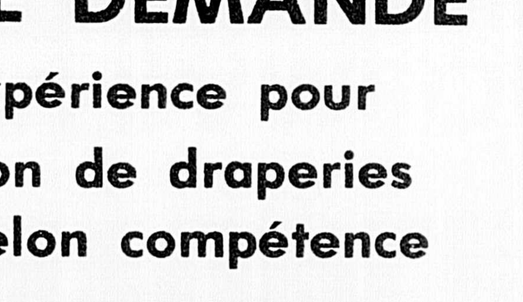
ST-LOUIS COMTE RICHELIEU: Bungalow 5 pièces. Terrain riverain 100 x 700. Possibilité d'acheter 5 arpents de plus. M.L.S. LUCILLE VUAGNIAUX 774-9141 — 774-7597.

DOUVILLE: 32 terrains, zonage multi-familial, 70 à 75 pieds x 100 ou 110 pieds profondeur. Tous les services. FAITES VITE. M.L.S. YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.

ST-PIE, RIVIERE YAMASKA: Terrain 65 front, superficie totale 6,630 pieds carrés. IDEAL POUR CHALET, M.L.S. YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.



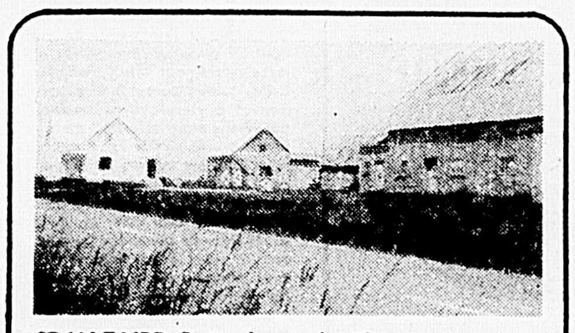
DOUVILLE: Bungalow brique, bord rivière, 5 pièces. Terrain 120 x 80. Descente pour bateaux. M.L.S. HENRI Mc CARRAGHER 774-9141 — 772-5233



ST-HYACINTHE: Quadruplex stucco, 2 logements commerciaux, 2 résidentiels. Sur Plaza Maskoutaine. M.L.S. DENIS ARCHAMBAULT 774-9141 — 773-7510.

DOUVILLE - RUE GARNEAU: Cottage brique, 6 pièces, sous-sol bachelor. Garage. Terrain paysagé. M.L.S. $32,000.00 YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.

LA PROVIDENCE: Triplex brique / aluminium, construction 1973. Revenu $5,100.00 Terrain 100 x 70. Toute offre sera considérée. M.L.S. YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.



ST-NAZAIRE: Petite ferme de 49 arpents, maison et bâtiments en parfaite condition. Très bien située. M.L.S. $39,500.00 FRANCOIS LAPIERRE ou DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

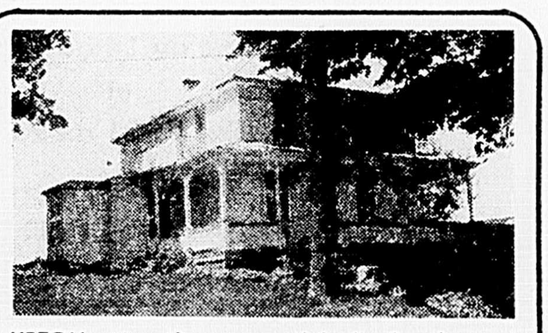
DOUVILLE, RIVIERE YAMASKA: Cottage pierre / stucco, 9 pièces, salle familiale, foyer, garage double. Terrain 100 x 108. PRIX REDUIT. M.L.S. YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.

DOUVILLE: Bungalow brique, 6 pièces, 3 chambres, salle dîner, carport et garage. Chauffage électrique, construction neuve. M.L.S. $45,000.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

DOUVILLE: Grands terrains pour construction résidentielle. M.L.S. JACQUES LALIBERTE 774-9141 — 774-7630.

ST-JOSEPH: Bungalow déclin aluminium, 5 pièces, 3 chambres, chauffage central air chaud. District résidentiel. M.L.S. $25,000.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

ST-HYACINTHE: Magnifique terrain coin rues, prêt à construire, tous les services. Rue asphaltée. M.L.S. $2,950.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.



UPTON: Magnifique propriété de 8 pièces, 4 chambres, garage, remise, potager. Terrain paysagé. Propriété très propre. M.L.S JACQUES LALIBERTE 774-9141 — 774-7630.

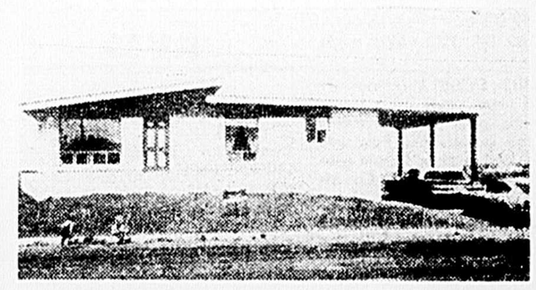
ST-HYACINTHE: Jeu POTO avec bâtisse et tout l'équipement. Intéressant pour ceux qui veulent un revenu supplémentaire. M.L.S. $18,000.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

ST-HYACINTHE: Bungalow déclin aluminium, 6 pièces, 3 chambres, salle dîner, 2 salles bains, sous-sol fini. Chauffage central. M.L.S. $37,000.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

ST-HYACINTHE: Bungalow brique, 5 pièces, tapis mur/-mur, foyer, sous-sol, garage annexé. M.L.S. GUY GUILMAINE 774-9141 — 774-5998.



ST-HYACINTHE: Dépanneur, fond commerce, bâtisse. Revenu $12,000.00 M.L.S. Pour informations GUY GUILMAINE 774-9141 — 774-5998.

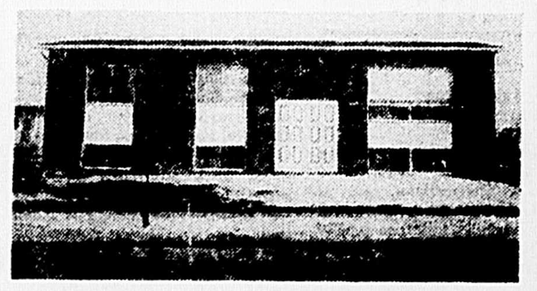


NE MANQUEZ PAS L'OCCASION - STE-ROSALIE: M.L.S. $30,500.00 Bungalow brique, 8 pièces, sous-sol fini. Terrain 75 x 105. YVES GENDRON 774-9141 — 773-3626.

STE-ROSALIE: $1,000.00 COMPTANT! Maison campagne, excellent chauffage, tapis mur/mur, 7 pièces. Rénovée. M.L.S. GUY GUILMAINE 774-9141 — 774-5998.

ACTON VALE: Cottage en bois datant de 1900, 7 pièces. Propriété authentique. Système de chauffage et puits artésien. M.L.S. JACQUES LALIBERTE 774-9141 — 774-7630.

ST-DENIS, 14 milles de St-Hyacinthe: 4 logis dont 2 x 5½ et 2 x 4½ extrèmement propres. M.L.S. $29,900.00 JACQUES LALIBERTE 774-9141 — 774-7630.



ST-HYACINTHE: Bungalow brique/aluminium, 6 pièces, 3 chambres, salle bains, salle dîner, chauffage central. M.L.S. $32,000.00 DAVID GOULET 774-9141 — 773-8609.

ST-DOMINIQUE: Soyez votre propre patron. Etablissement garage sur terrain de 20,000 pi. c. Zone commerciale. Seul sur rue principale. M.L.S. HENRI McCARRAGHER 774-9141 — 772-5233.

ST-PIE: Pour maison mobile, ou toute autre construction, terrain sur bord de rivière Yamaska, de 210 x 100 pieds. M.L.S. HENRI Mc CARRAGHER 774-9141 — 772-5233

IMMEUBLES WESTGATE INC.

1055 RUE LAFRAMBOISE, SAINT-HYACINTHE

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 4 heures le lundi après-midi .

ON DEMANDE

COIFFEUSE à temps partiel ou temps plein. Tél. 773-9839.

COUPLES SERIEUX désirant un revenu supplémentaire. Tél. 773-2287.

COUTURIERES d'expérience demandées pour travail à domicile ou à la pièce avec ou sans machine. Tél. 774-1257.

DAME SERIEUSE ayant quelques heures libres par semaine pour faire le téléphones dans votre localité, pour photos de bébé à domicile. Excellente rénumération. Tél. 477-3378 Drummondville.

DAME OU FILLE sérieuse pour garder chez-moi du lundi au vendredi, le jour seulement, un enfant de 7 mois. Lieu: Bourg-Joli. Tél. 774-8233.

ELECTRICIENS DEMANDES Electriciens avec licence "C" pour travail dans Montréal "en pleine expansion" Veuillez communiquer à frais virés à: 1-514-332-2213.

FEMME DE CHAMBRE demandée au Motel St-Hyacinthe, CUISINIER ou cuisinière pour remplacer conger du Motel St-Hyacinthe. Tél. 773-2530.

FILLE de table demandée. Tél. 773-2538.

FEMME demandée, pour ouvrage général de factures. S'adresser 450 St-Simon, Ste-Madeleine.

GARDIENNE demandée, connaissants les jeunes enfants. Pouvant garder à domicile et disponible en tout temps. Il serait préférable que cette gardienne réside au Bourg Joli ou Bois Joli. Tél. 774-8979.

HOMME demandé de 20 - 35 ans pour travail dans meunerie et sur livraison, licence de chauffeur requise, s'adresser à Meunerie Jules Laiselle, Ste-Madeleine.

HOMME demandé pour ouvrage général de facture, s'adresser 450 St-Simon, Ste-Madeleine.

MME JOHNNY MAHARAS, 770 Ste-Marie à Marieville demande des couturières à domicile avec expérience dans la robe d'enfants sur machine industrielle seulement. Tél. 466-4091.

OPPORTUNITE d'affaires pour couples sérieux et ambitieux, pas d'investissement et sans déranger votre emploi actuel. Tél. 727-4077.

POUR LE 1er SEPTEMBRE, gardienne fiable pour s'occuper de 3 enfants, 5 ans et 2½ ans et un bébé. Légers travaux domestique, de préférence devrait se voyager. S'adresser à Guy Racine, 2e rang, Ste-Rosalie. Tél. 799-3683.

REPRESENTANTS, hommes ou femmes, 25 ans et plus, possibilité e revenus $12,000 et plus. Les personnes choisies devront offrir au public nos plans d'épargne et placement. S'adresser à: Paul Thériault, Caisse d'Etablissement, 3955, Boulevard Laurier, Douville. Tél. 774-4783.

REPRESENTANTS assurance-vie, feu, automobile, région de Saint-Hyacinthe. Hommes sérieux, dynamiques, nous offrons une carrière à vie formation. Salaire intéressant. S'adresser à M. Bordeleau, gérant, Assurance Les Coopérants. Tél. 773-7424.

SERVEUSE avec expérience, semaine de 25 à 35 heures. Tél. 793-2510 Restaurant Le Plaza, sortie 89, route 20, St-Liboire.

SERVEUSE "Topless" demandées. Tél. 773-4628 après 6h.

SI VOUS DESIREZ gagner de l'argent à plein temps ou à temps partiel sans gros investissements pour travail à domicile. Pour inf. envoyez 0.25¢ à Mme Carole Leblanc, 95 St-Barnabé Sud, Co St-Hyacinthe.

TEMPS PARTIEL agent demandé de 21 à 35 ans, $100-$300. par semaine, assuré si vous êtes choisi, travail intéressant, voiture nécessaire, aucune vente. Tél. pour rendez-vous. 774-1257.

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE
DE ST-HYACINTHE

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, par le soussigné, que les bureaux du Centre Administratif, au 2255, rue Ste-Anne, à St-Hyacinthe, seront fermées pour la période des vacances des employés, soit du lundi 21 juillet jusqu'au vendredi 1er août inclusivement.

Donné à St-Hyacinthe, ce neuvième jour de juillet mil neuf cent soixante-quinze.

Roger Gagnon
Directeur Général.

AVIS

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE
DE ST-HYACINTHE

A une session des commissaires d'écoles pour la Municipalité Scolaire de St-Hyacinthe, dans le Comté de St-Hyacinthe, tenue le 2 juillet 1975, à la salle des assemblées du Centre Administratif, 2255, rue Ste-Anne, St-Hyacinthe, à laquelle il y avait quorum.

Le directeur général, M. Roger Gagnon, était aussi présent.

Une résolution d'emprunt au moyen d'obligations a été adoptée pour financer le budget d'immobilisations 1975-76, le tout s'élevant à $115,165.00 et se distribuant ainsi:

Mobilier, appareillage et outillage	$49,290.00
Projets à caractère physique	61,445.00
Frais de financement 4%	4,430.00
TOTAL:	$115.165.00

Les contribuables désireux de prendre connaissance de cette résolution d'emprunt pourront le faire en s'adressant au bureau du soussigné, à l'adresse suivante:

2255, rue Ste-Anne
St-Hyacinthe.

Donné à St-Hyacinthe, ce neuvième jour de juillet mil neuf cent soixante-quinze.

Roger Gagnon
Directeur général.

AVIS

AVIS DE VENTE
PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

EMILIEN BOUVIER
St-Denis
Co. Richelieu

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à lundi le 21 juillet 1975, à 10.30 heures de l'avant-midi, pour l'achat de l'actif ci-après mentionné.

1 camion Chevrolet Pick Up 1973 (Sujet à un lien de VALEUR $4,000.00 $3,791.05)

INSPECTION DE L'ACTIF

L'actif pourra être inspecté lundi le 14 juillet 1975 de 13.30 à 16.00 heures au Garage St-Joseph Auto Parts Inc., 995 rue Centrale, St-Joseph, Co. St-Hyacinthe.

CONDITIONS DE VENTE

1- Seules les enveloppes scellées portant la mention "EMILIEN BOUVIER" seront considérées;

2- Seules les soumissions accompagnées d'un chèque visé ou d'un mandat de 15% à titre d'arrhes, seront considérées, le solde devenant dû et exigible sur acceptation ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.

3- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions;

4- Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base;

5- Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné l'actif et aucune garantie, sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie;

Si votre soumission n'est pas acceptée, votre dépôt sera retourné par courrier recommandé le même jour;

7- L'acquéreur devra prendre possession de l'actif, sur place, à leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic, et ce, dans les cinq jours suivant l'adjudication.

8- Toutes taxes découlant de la vente de l'actif, seront à la charge de l'acquéreur, en plus du prix d'achat.

9- Si, pour une raison quelconque, le soumissionnaire retire sa soumission, avant l'assemblée des inspecteurs ou l'ouverture des soumissions, ou si sa soumission est acceptée et qu'il n'y donne pas suite, le dépôt sera confisqué, à titre de dommages intérêts.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10.30 heures de l'avant-midi, lundi le 21 juillet 1975 au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Prière de communiquer avec le syndic soussigné.

Daté de St-Hyacinthe, ce troisième jour de juillet 1975.

Laurent Langevin, L.S.C. Adm. A. Syndic.

AVIS

AVIS DE VENTE
PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:
PHILIPPE LAPERLE
C.P.492
St-Hyacinthe, P.Q.

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à lundi le 21 juillet 1975, à 10.00 heures de l'avant-midi, pour l'achat de l'actif ci-après mentionné.

1 Automobile Plymouth 1971, Hard Top; VALEUR 1,500.00

INSPECTEUR DE L'ACTIF

L'actif pourra être inspecté lundi le 14 juillet 1975 de 13.30 à 16.00 hrs au Garage St-Joseph Auto Parts Inc., 995 rue Centrale, St-Joseph, Cté St-Hyacinthe.

CONDITIONS DE VENTE

1- Seules les enveloppes scellées portant la mention "Philippe Laperle" seront considérées;

2- Seules les soumissions accompagnées d'un chèque visé ou d'un mandat de 15% à titre d'arrhes, seront considérées, le solde devenant dû et exigible sur acceptation ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs;

3- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions;

4- Les Prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base;

5- Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné l'actif et aucune garantie, sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie;

6- Si votre soumission n'est pas acceptée, votre dépôt sera retourné par courrier recommandé le même jour;

7- L'acquéreur devra prendre possession de l'actif, sur place, à ses propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic, et ce, dans les cinq jours suivant l'adjudication.

8- Toutes taxes découlant de la vente de l'actif, seront à la charge de l'acquéreur, en plus du prix d'achat;

9- Si, pour une raison quelconque, le soumissionnaire retire sa soumission, avant l'assemblée des inspecteurs ou l'ouverture des soumissions, ou si sa soumission est acceptée et qu'il n'y donne pas suite, le dépôt sera confisqué, à titre de dommages intérêts.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10.00 heures de l'avant-midi, lundi le 21 juillet 1975 au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Prière de communiquer avec le syndic soussigné.

Daté de St-Hyacinthe, ce troisième jour de juillet 1975.

Laurent Langevin, L.S.C., Adm. A. Syndic.

AVIS

CITÉ DE ST-HYACINTHE

Avis public

Règlement No 997

Convocation d'assemblée

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les personnes habiles à voter sur l'approbation ou la désapprobation du règlement numéro neuf cent quatre-vingt-dix-sept (997) adopté par le conseil à la séance extraordinaire tenue le trente juin mil neuf cent soixante-quinze - "Règlement amendant le règlement 575 et abrogeant l'article 7 du règlement 861, et le règlement 942, par l'établissement de zones pour des fins résidentielles, communautaires, institutionnelles, industrielles, de parcs, dans le territoire de la municipalité compris entre la rue Des Cascades Est, les voies ferrées du Canadien National, celles du Pacifiques Canadien, et les limites de la municipalité touchant à celles de la municipalité de la ville de Saint-Joseph - sont convoquées à une assemblée qui aura lieu dans la salle du conseil à l'hôtel de ville, mardi le quinze juillet mil neuf cent soixante-quinze, à dix-neuf heures, pour se voir soumettre le règlement susdit.

Saint-Hyacinthe, le neuvième jour du mois de juillet, mil neuf cent soixante-quinze.

Le Greffier,
Richard Bousquet.

AVIS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-HYACINTHE
NO: 750-02-000680-74
COUR PROVINCIALE

Léon Tétreault, Demandeur
vs
Normand, Leclerc, 27 Potvin Lazure, St-Rémi de Napierreville, district de Iberville, Défendeur

ORDONNANCE
DE COMPARUTION

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois; une copie du bref d'assignation et de la déclaration y annexée ont déposées à son intention au greffe de la cour provinciale, au Palais de Justice, à St-Hyacinthe, dit district, qu'il est prié d'en prendre connaissance dans le délais d'un mois à compter de la dernière des deux insertions du présent avis paru dans un journal publié dans le dit district, avis devant être publié en français et en anglais.

St-Hyacinthe, le 20 juin 1975.
Céline Girouard,
GREFFIER ADJ.,
COUR PROVINCIALE
DISTRICT DE
SAINT-HYACINTHE.

NOTICE

CANADA
PROVINCE QUEBEC
DISTRICT OF ST-HYACINTHE.
NO: 750-02-000680-74

PROVINCIAL COURT

Leon Tetreault, Plaintiff
vs
Normand Leclerc, of St-Remi of Napierville, District of Iberville, Defendant

ORDER
OF APPEARANCE

The said Defendant is ordered to appear within one month and that one copy of the Writ of Summons and Declaration had been deposited for the Defendant's use, to the office of the Privincial Court, at Court House, at St-Hyacinthe, said District, where he is required to take notive, of within one month, starting at the last of the second publication of this present notice, published in one Newspaper in this District, in the French language and in the English language.

St-Hyacinthe, June 23, 1975.
Céline Girouard
DEPUTY CLERK
OF PROVINCIAL COURT
DISTRICT
OF ST-HYACINTHE.

AVIS

AVIS DE QUALITE

Succession de TETREAULT, Marie-Rose
En son vivant de
Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe
1800 Dessaulles, St-Hyacinthe, Québec
Décédé(e) le 18 février 1971

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la Curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

Le Curateur public du Québec
9310, boulevard St-Laurent
MONTRÉAL (Qué.)
H2N 1N6

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE
DE ST-HYACINTHE

COMMUNIQUE

la Commission Scolaire de St-Hyacinthe informe la population des différentes nominations pour l'année scolaire 1975-76:

Conseil des Commissaires
Président:
M. Léo Bibeau
Vice Président:
M. Denis Proulx

Comité Exécutif
Président:
M. Léo Bibeau
Membres:
M. Léopold Fortier
M. Rosaire Leblanc
M. Bertrand Paulin
M. Marcel Desrosiers

Représentants de la Commission Scolaire au Comité Exécutif de la Régionale.
M. Jean-Claude Messier
M. Gérald Beauregard
M. Armand Tremblay

Donné à St-Hyacinthe, ce neuvième jour de juillet mil neuf cent soixante-quinze.

Jean Girard
Secrétaire Général.

AVIS

AVIS DE QUALITE

Succession de Brault, Roland
En son vivant de
Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe
1800 Dessaulles, St-Hyacinthe
Décédé le 31 juillet 1971

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la Curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

Le Curateur public du Québec
9310, boulevard St-Laurent
MONTREAL (Qué.)
H2N 1N6

AVIS

AVIS DE VENTE
PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

GILLES PARENT
Chemin St-Dominique
St-Joseph Co. St-Hyacinthe

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à lundi le 21 juillet 1975, à 9.30 heures de l'avant-midi, pour l'achat de l'actif ci-après mentionné.

1 - Automobile Oldsmobile Cutlass 1972 VALEUR $1,800.00

INSPECTION DE L'ACTIF

L'actif pourra être inspecté lundi le 14 juillet 1975 de 13.30 à 16.00 heures au Garage St-Joseph Auto Parts Inc., 995 rue Centrale, St-Joseph, Co. St-Hyacinthe.

CONDITIONS DE VENTE

1- Seules les enveloppes scellées portant la mention "GILLES PARENT" seront considérées;

2- Seules les soumissions accompagnées d'un chèque visé ou d'un mandat de 15% à titre d'arrhes, seront considérées, le solde devenant dû et exigible sur acceptation ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs;

3- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions;

4- Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base;

5- Les soumissions seront acceptées en assumant que l'acquéreur aura examiné l'actif et aucune garantie, sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie;

6- Si votre soumission n'est pas acceptée, votre dépôt sera retourné par courrier recommandé le même jour;

7- L'acquéreur devra prendre possession de l'actif, sur place, à ses propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic, et ce, dans les cinq jours suivant l'adjudication;

8- Toutes taxes découlant de la vente de l'actif, sera à la charge de l'acquéreur, en plus du prix d'achat;

9- Si, pour une raison quelconque, le soumissionnaire retire sa soumission, avant l'assemblée des inspecteurs ou l'ouverture des soumissions, ou si sa soumission est acceptée et qu'il n'y donne pas suite, le dépôt sera confisqué, à titre de dommages intérêts.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 9.30 heures de l'avant-midi, lundi le 21 juillet 1975 au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Prière de communiquer avec le syndic soussigné.

Daté de St-Hyacinthe, ce troisième jour de juillet 1975.

Laurent Langevin, L.S.C., adm, A. Syndic.
1305 Girouard.

ENCANS

ENCAN sur la ferme de M. Noel Tessier, 910 rang Haut l'Achigan Nord L'Epiphanie (cté l'Assomption) samedi le 19 Juillet 1975 à 1 hre précise. Tout sera vendu, dont un bon troupeau de 81 têtes d'animaux HEREFORD et CHAROLAIS toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 27 bonnes jeunes vaches dont 22 avec superbes veaux et les autres dues pour vêler sous peu; 18 belles taures dont 10 Charolais de 1½ et 8 Hereford de un an; 13 bouvillons entre 10 et 18 mois; et 1 jeune taureau, très bon reproducteur. Ceci est un bon lot d'animaux de boucherie. Machinerie: 2 bons tracteurs Massey-Ferguson au gaz dont un No 135 avec Multi-Power et barrage de roues (ce tracteur est comme neuf) et un tracteur No 65 avec chargeur sur le devant muni de fourche à fumier et de pelle à neige - en très bonne condition; Charrue Massey-Ferguson à 3 raies avec att. 3 pts; Charrue à 2 raies avec att. 3 pts; vibroculteur Massey-Ferguson neuf de 29 dents avec att. 3 pts; herse à roulettes 14 x 28, modèle trainant; herse à ressorts 3 sections avec att. 3 pts; tireur de rangs avec att. 3 pts; Herse à pâturage; semeuse John Deere à 15 disques conbinée pour engrais chimique - comme neuve; moulin à faucher Allis-Chalmers de 7 pds avec att. 3 pts; conditionneur Massey-Ferguson - très propre; Râteau de côté Oliver, modèle trainant; Presse à foin Massey-Ferguson, modèle à corde, en bonne condition; Chargeur de balles Malco; 3 bonnes Voitures sur pneus et avec montants à foin; Monte-balle Malco de 24 pds avec moteur; Moissonneuse-batteuse automotrice Massey-Harris Super 26 avec faux de 10 pds en très bonne condition; vis à grais de 20 pds avec moteur; remorque à 2 roues; épandeur à fumier Massey-Ferguson d'une capacité de 160 minots sur prise de force - neuf; souffleuse à neige de 6 pds avec att 3 pts; Niveleuse avec att. 3 pts; Outils de hangar; et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Cause de l'encan: terre vendue, conditions: comptant ou pret de banque. Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur. Daniel Paul-Hus encanteur bilingue. Tél. 514-773-5660 ou 527-3066. 2050 rue Brébeuf, app. 9, St-Hyacinthe, Qué.

ENCANS

Attention! Attention! Cultivateur si vous désirez vendre votre roulant de ferme et troupeaux d'animaux en 1975. Tél. Georges-Etienne Leblanc 514-792-3595 St-Barnabé Sud, Co. St-Hyacinthe.

ATTENTION encan à commission, chez Dion & Frères village d'Upton, à tous les vendredis, 7 heures du soir, on vend de tout, ameublement antiquité. Ceux qui veulent faire encan hâtez-vous pour retenir votre date désirée. Oscar Bruneau, encanteur licencié. Tél. Upton 549-4761.

ATTENTION ! ATTENTION! Vous désirez faire encan en 1975 et vous n'avez pas choisi votre encanteur, appelez-moi. Je me ferai un plaisir de vous servir.

Roland Lavigne,
Encanteur avec permis,
Boul. Laurier, Douville
St-Hyacinthe, Tél. 773-4068.

ATTENTION: Si vous projetez de vendre votre roulant de machinerie ou d'animaux en 1975, une estimation gratuite est à votre disposition pour tous genres d'encans. Plusieurs ont déjà choisi leur date, réservez la votre dès maintenant. Normand Boucher, encanteur licencié, St-Barnabé Sud, Cté St-Hyacinthe, Tél: 792-3269 ou 792-5743.

AVIS AUX CULTIVATEURS.
Si vous désirez vendre ce printemps, veuillez S.V.P. réserver vos dates immédiatement il y a déjà 17 encans signés.

Pour information:
Encans Jules Côté Inc.
1274, rue Sud,
Cowansville,
Tél. 514-263-0670
514-263-1434

ENCANS

CULTIVATEURS!

Vous désirez vendre votre troupeau ou roulant de ferme? Privement ou par encan partout au Québec, je suis votre homme. Daniel Paul-Hus, encanteur bilingue licencié, 2050 Broboeuf #9 St-Hyacinthe. Tél. rés. (514) 773-5660 bur (514) 527-3066.

Cultivateur et autres. Qui êtes désireux de faire encan, je suis toujours disponible.
Jean-Marc Denault
encanteur licencié
St-Théodore d'Acton
Cté Johnson
514-546-2344 ou
Sherbrooke
233 7e Ave nord 819-569-5618

Prix spécial pour avril, mai, juin pour encan de ferme et animaux, 20 ans de service.
Fernand Nadeau
Encanteur Licencié
St-Marcel Richelieu
Tél. 794-2766

Quelque'uns ont déjà retenu la date de leur encan, si vous faites encan en 1975, pourquoi ne pas en faire autant, prévenir c'est déjà réussir, Marcel Cusson, encanteur licencié, St-Antoine sur Richelieu 787-5430 Ma devise bien servir.

SI VOUS VOULEZ faire tous genres d'encans et n'avez pas choisi votre encanteur, appelez-moi et je me ferai un plaisir de vous servir. Robert Labossière, encanteur avec permis, Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél. 1-787-3198 ou 1-787-3166.

LE COURRIER

60,750 personnes
lisent le Courrier
de Saint-Hyacinthe.

ENCAN A COMMISSION

tous les jeudis soirs à 8h.p.m.
boul. Laurier, à Douville

Vous tous qui avez des articles à faire vendre nous allons les chercher.

Roland Lavigne
encanteur avec permis
boul. Laurier,
Douville, St-Hyacinthe
tél: 773-4068

ENCAN SPECIAL D'ANTIQUITES

Tous les dimanches à 1h.00 précis

chez Langlois & Frères à Saint-Thomas d'Aquin
1 mille de l'église, sortie Saint-Hyacinthe

Beaucoup d'antiquités de toutes sortes, Spécialité: meubles en pin venant de tous les coins de la province, seront vendus sans réserve.

Pour informations s'adresser à Langlois & Frères
encanteur bilingue avec permis
Tél. 796-3695 (local chauffé)

AVIS

NOS BUREAUX SERONT FERMÉS DU

21 JUILLET AU 3 AOUT 1975

POUR LES VACANCES ANNUELLES.

Nous vous invitons à placer vos commandes avant ces dates

LEMIEUX DACTYLO INC.
EQUIPEMENT DE BUREAU
565, Champlain, St-Joseph St-Hyacinthe, Qué.
TEL: (514) 773-2251 773-2262

COMMISSION SCOLAIRE VAL-MONTS
825 rue Crevier — La Providence —
Comté Saint-Hyacinthe — Tél. 773-6041

AVIS PUBLIC

Tous les contribuables de la Commission scolaire Val-Monts sont priés de prendre note que les bureaux du centre administratif de leur commission scolaire seront fermés, pour la période annuelle de vacances des employés, les deux semaines suivantes:

Semaine du 14 au 18 juillet
et
Semaine du 21 au 25 juillet

NORMAND BERGERON
DIRECTEUR GENERAL

METTEZ-VOUS À L'ABRI (DE VOTRE PROPRIÉTAIRE) UNE MAISON BIEN À VOUS

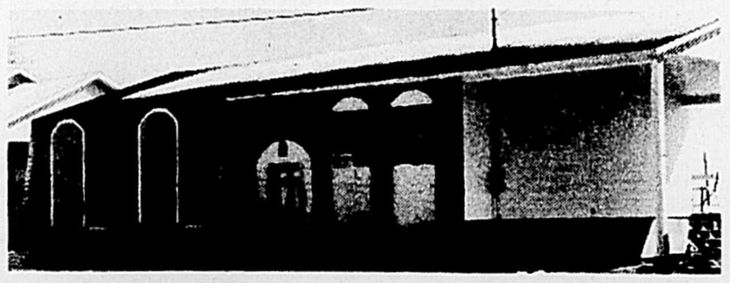
DANS LA VERDURE
LOIN DE LA POLLUTION
A STE-ROSALIE RUE ST-JOSEPH
aussi Chemin Giard

201.52 par mois
CAPITAL - INTÉRÊTS
+
BONI - FÉDÉRAL
500.00

7 MODELES DISPONIBLES

canadien & colonial

Venez visiter en tout temps sur appointement



IMMEUBLES TANGUAY REALTIES
COURTIER BROKER
Tél.: 773-8424

Confiez vos achats ou ventes immobilières à des professionnels

735, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe

CITE DE SAINT-HYACINTHE

AVIS PUBLIC

Règlements Nos 989, 990, 991, 993

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les règlements suivants adoptés par le conseil de la Cité de Saint-Hyacinthe à la séance ordinaire du deux juin 1975, sont réputés avoir été approuvés par les électeurs concernés, à l'issue d'une assemblée desdits électeurs tenue le dix-sept juin 1975, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, tel qu'en fait foi le procès-verbal de cette assemblée:

Règlement No 989

Règlement amendant le règlement 575 et ses amendements en abrogeant les règlements 779 et 932 par l'établissement de zones pour des fins commerciales, communautaires, résidentielles et de parcs, dans une partie de territoire de la Cité de Saint-Hyacinthe comprise entre la rivière Yamaska, le côté sud de la rue St-Maurice la municipalité de Ste-Rosalie, le côté nord de la rue Des Cascades Est et le chemin de fer du Canadien National.

Règlement No 990

Règlement amendant le règlement de construction No 575, en décrétant zone unifamiliale un secteur d'une zone multifamiliale créée par le règlement No 945.

Règlement No 991

Règlement amendant le règlement No 575 par l'établissement de zones pour des fins commerciales, institutionnelles, résidentielles et de parcs, dans le territoire de la cité compris entre la rue du Sacré-Coeur, le boulevard Casavant, la rivière Yamaska et la ligne de division entre le cadastre de la Cité de Saint-Hyacinthe et celui de la paroisse de Saint-Hyacinthe-le-Confesseur.

Règlement No 993

Règlement amendant le règlement No 575 concernant la construction, relativement à l'usage du lot 681-161 du cadastre de la Cité de Saint-Hyacinthe.

Lesdits règlements sont affichés au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Saint-Hyacinthe, ce neuvième jour du mois de juillet, mil neuf cent soixante-quinze.

Le Greffier,
Richard Bousquet.

Woolworth

LIQUIDATION ESTIVALE

BLOUSE POUR DAME,
65% acetate et 35% nylon. Modèle à manches longues et capuchon. Motif de personnages. Assortiment de couleurs. Tailles: P.M.Gr.
8.00 ch.

BLOUSE 100% ARNEL
manches longues. Fabrication Canadienne. Couleurs: vert, rose. Tailles: 7 à 15
8.00 ch.

BLOUSE ET T-SHIRT,
en polyester/coton. Assortiment de motifs et couleurs. Fabrication Canadienne. Tailles pour dames: 7 à 15
8.00 ch.

BLOUSE POUR DAME,
35% nylon et 65% acetate. Manches longues. Modèle d'imprimé. Tailles: 10 à 18
8.00 ch.

PANTALON 100% POLYESTER,
Taille élasticisée. Teinte pastel. Tailles: 10 à 18
8.00 ch.

PANTALON POUR DAME,
100% polyester. Fabrication Canadienne. Couleurs: beige, vert, orange. Tailles: 10 à 18.
8.00 ch.

PANTALON POUR DAME
100% polyester. Taille élasticisée. Couleur pastel. Tailles pour dames: 10 à 20
8.00 ch.

PANTALON 100% POLYESTER
tailles élasticisée. Motif uni ou à carreaux. Tailles pour dames: 10 à 20
8.00

PANTALON POUR DAME
100% polyester. Facile d'entretien. Taille élasticisée. Couleurs: blanc, beige. Fabrication Canadienne. Tailles: 10 à 20
3.00 ch.

BLOUSE A MANCHES LONGUES,
95% polyester et 5% lin. Modèle coupé au buste et collet en pointe. Teinte pastel. Tailles pour dames: 10 à 18
6.00 ch.

BLOUSE A MANCHES COURTES,
65% polyester et 35% coton. Taille élasticisée. Motif floral. Grandeurs pour dames: P.M.Gr.
6.00 ch.

BLOUSE POUR DAME
70% acetate et 30% polyester. Motif à pois sur fond blanc. Manches longues. Tailles: 10 à 18
6.00 ch.

BLOUSE POUR DAME,
65% polyester et 35% coton. Couleur bleu denim. Tailles: 10 à 18
6.00 ch.

PANTALON 100% POLYESTER
taille élasticisée. Couleur pastel. Tailles pour dames: 10 à 20
5.00 ch.

PANTALON POUR DAME
100% polyester, motif à carreaux. Taille élasticisée. Couleurs assorties. Tailles: 10 à 18
5.00 ch.

BLOUSE 100% POLYESTER
manches longues ou courtes. Corsage uni de teinte pastel. Manches et collet à motif d'imprimé. Tailles pour dames: P.M.Gr.
4.00 ch.

PANTALON POUR DAME
100% polyester. Modèle avec ceinture à la taille. Blanc seulement. Tailles pour dames: 10 à 16
8.00 ch.

BLAZER POUR DAME
100% polyester. Manches longues et collet en pointe. 2 poches à l'avant. Fabrication Canadienne. Tailles: 10 à 20
12.00 ch.



PANTALON POUR DEMOISELLE
100% coton. Modèle avec deux poches à l'avant et bande élastique à la taille. Couleurs: beige, blanc. Tailles: 10 à 14X
8.00 ch.

ENSEMBLE PANTALON
100% polyester. Veste sans manches et surpiqure. Teinte pastel. Motifs unis ou pied poule. Choix de plusieurs modèles. Tailles pour dames: 8 à 20
15.00 l'ens.

LUNCH VEDETTE
ASSIETTE DE JAMBON FROID
Servi avec salade de pommes de terre, tranches de tomates sur laitue.
Choix de breuvage à 20¢
1.59

ENSEMBLE PANTALON,
35% nylon et 65% acetate. Assortiment de motifs et couleurs. Tailles pour dames: 7 à 15
25.00 l'ens.

BLAZER 100% POLYESTER
manches longues avec poignets. Teinte pastel. Tailles pour dames: 10 à 20
12.00 ch.

PANTALON 100% POLYESTER
taille élasticisée. Motif uni ou à carreaux. Fabrication Canadienne. Tailles pour dames: 38 à 44
9.00 ch.

BLAZER POUR DAME
100% polyester. Manches longues et motifs uni ou à carreaux. Collet en pointe. Tailles: 38 à 44
13.00 ch.

BLOUSE POUR DAME
100% polyester, manches courtes. Ceinture à la taille. Motif floral sur fond blanc. Tailles: P.M.Gr.
3.00 ch.

BLOUSE 100% COTON
manches longues et motif d'imprimé. Collet en pointe. Tailles pour dames; 7 à 15
4.00 ch.

BLOUSE 100% NYLON
manches longues et collet en pointe. Choix de plusieurs motifs de couleurs variées. Tailles pour dames: P.M.Gr.
6.00 ch.

CHANDAIL 100% POLYESTER
sans manches. Couleurs: blanc, bleu royal, rouge, bleu pâle. Tailles pour dames: 38 à 44
3.00 ch.

BLOUSE POUR DAME
65% coton et 35% polyester. Modèle sans manches et collet en pointe. Teinte pastel. Motifs unis ou fleuris. Tailles: 38 à 44
3.00 ch.

ASSORTIMENT DE ROBES SOLEIL
choix de plusieurs fibres, motifs et couleurs. Tailles pour dames: 7 à 15
8.00 ch.

SORTIE DE PLAGE
en ratine 100% coton. Manches longues et capuchon. Fabrication Canadienne. Blanc seulement. Tailles pour dames: P.M.Gr.
10.00 ch.

ASSORTIMENT DE MAILLOTS DE BAIN,
modèles d'une ou deux pièces. Motif uni ou fleuris. Pour toutes les grandeurs.
2.00 et plus

ASSORTIMENT D'ENSEMBLE PANTALON
Choix de plusieurs modèles à manches longues ou courtes. Couleurs variées. Tailles pour dames: 7 à 15 - 8 à 18 - 38 à 44
10.00 et plus

ASSORTIMENT DE ROBES D'ÉTÉ
manches longues ou courtes. Choix de fibres et couleurs. Tailles pour dames: 7 à 15 et 10 à 20
10.00 et plus

ASSORTIMENT DE ROBES LONGUES
en polyester et coton. Teinte pastel. Tailles pour dames et demoiselles.
10.00 et plus

BLAZER A MANCHES COURTES
100% polyester. Ceinturon à la taille. 4 poches à l'avant. Couleurs: marine, vert, orange, beige. Tailles pour dames: 10 à 18
12.00

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
Remplacement ou Remboursement



1305 des Cascades... Sur la Plaza Maskoutaine

Woolworth est fort...Fort sur les bas prix

PHARMACIE SUPER ESCOMPTES VINCENT CHARTIER

PLUS 250 ITEM AUX PRIX SUPER ESCOMPTES DANS TOUTES NOS PHARMACIES

PHARMACIEN, Lph, prop.

1312, DES CASCADES

SAINT-HYACINTHE 773-8447 (ancien local Peoples)

2665 Ste-Anne Saint-Hyacinthe Tél. 773-8449

Centre d'achats Galerie Saint-Hyacinthe Tél. 773-7415

KAOPECTATE
Pour la diarrhée
Format 8 oz
Rég. 1.50
AVEC CE COUPON .89
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

ELEGANTE
Rondelles de menthe
Format de 6 oz
Rég. 95c
AVEC CE COUPON .49
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

CEPACOL


Rince Bouche
Format 14 oz
Rég. 1.59
AVEC CE COUPON .94
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

FLORIENT
Purificateur d'air
Epice, Lilas, Source des bois, Fleurs, Pin. Citron
Rég. 99c
AVEC CE COUPON 2/.88
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

FRENCH FORMULA
Fixatif pour cheveux
Format de 10 oz
Rég. 2.00
AVEC CE COUPON .73
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

SOLARCAINE
Lotion pour le soulagement rapide des coups de soleil
Format 170 ml.
Rég. 2.29
AVEC CE COUPON 1.37
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

FERMENTOL


16 oz
pour la digestion
Rég. 3.48
AVEC CE COUPON 1.83
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

COPPERTONE
Lotion solaire
Bronze rapidement
Protège contre les coups de soleil
Humide et conditionne la peau
Format 115 ml.
Rég. 1.89
AVEC CE COUPON 1.19
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

AU COMPTOIR AVEC COUPONS SEULEMENT

WOODBURY

Shampooing riche et doré
Format de 225 ml.
AVEC CE COUPON .47
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

CREST


Pate à dent
Format 50 ml.
Format idéal pour les vacances
Rég. .83
AVEC CE COUPON .53
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

TITRALAC
Soulage l'hyperacidité gastrique dans les cas d'indigestion acide, Brulements d'estomac
Format de 100
Rég. 3.00
AVEC CE COUPON 1.79
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

WOODBURY
Glycerine et eau de rose
Lotion hydratante pour les mains, la figure et le corps
Format 14 oz.
Prix 1.79
AVEC CE COUPON 1.03
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

CONTAC C


Soulagement jour et nuit contre le rhume et fièvre des foins
Format de 10
Rég. 1.79
AVEC CE COUPON .97
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

SECRET


Désodorisant familial
Format 5 oz
Rég. 1.40
AVEC CE COUPON .93
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

Antiphlogistine
Pour un soulagement rapide
Ne graisse pas. Ne tache pas
Pénètre bien
Format 2 oz
Rég. 1.89
AVEC CE COUPON .97
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

CLAIROL


Le colorant Capillaire d'apparence Naturelle
Formule Crème
Rég. 2.25
AVEC CE COUPON 1.22
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

PLAYTEX


Sacs à jeter après usage
Format de 100
Rég. 1.99
AVEC CE COUPON 1.39
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

EPIL VITE
Elimine les poils pour des semaines en quelques minutes
2 enveloppes
Rég. 3.95
AVEC CE COUPON 2.27
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

DELSEY


Papier de toilette
Couleurs Assorties
Paquet de 2 rouleaux
AVEC CE COUPON .49
CHARTIER PRIX
Limite 3 par client, au comptoir seulement

LA SUPER PHARMACIE AUX MEILLEURS ESCOMPTES